



# Sankt Ingbert

## steht Kopp



### Alleh Hopp zur Februarausgabe der Rundschau!

„Es ess Faasenacht“. So beginnt das wohl bekannteste Fastnachtslied des Saarlandes. Bis Aschermittwoch ist diese Textzeile der wohl am meisten intonierte „Gassenhauer“ des Landes. Auch in unserer Stadt. Und hier vor allem auf den Straßen. Denn Sankt Ingbert ist eine Hauptstadt in Sachen Straßenfastnacht. Vor allem am Fastnachtssonntag, am Rosenmontag und auch am Nelkendienstag. Da geht auf den Straßen der Stadt und der Stadtteile die Post ab. So wird die Stadt am Fastnachtssonntag von einer regelrechten Menschenlawine überrollt. Alle kommen zum Fastnachtsumzug in die Ingobertusstadt. An

keinem anderen Tag im Jahr kommen so viele Menschen nach Sankt Ingbert, wie am Fastnachtssonntag. Am Rosenmontag verlagert sich der Betrieb nach Rentrish und Oberwürzbach. Dort finden Rosenmontagsumzüge statt. Am Fastnachtsdienstag setzt sich dann in Hassel der Gaudiwurm in Bewegung. Die Sankt Ingberter verbinden geschickt Tradition mit Aktualität. So haben Sie bei der Gestaltung des diesjährigen Fastnachtspins, der mithilfe den Fastnachtsumzug zu finanzieren, an die Tradition des Bergbaus gedacht. Sankt Ingbert verbeugt sich vor der Tradition des Bergbaus, der die Stadt einmal geprägt

hat und den Menschen Jahrzehnte lang Arbeit und Brot gebracht hat. Zukunft und Gegenwart gestalten und dabei die Vergangenheit mit ihren Traditionen nicht vergessen. So handelt Sankt Ingbert. Da passt dieses Sprichwort ganz genau.

„Du wirst nie wissen, wo du hingehst, wenn du nicht weißt, wo du herkommst.“

In diesem Sinne.  
Alleh hopp

Ihre Rundschau Redaktion.

### Themen-Übersicht

VERBRAUCHERTIPPS	S. 02
HERZLICH WILLKOMMEN	S. 03
JAZZ	S. 04
FEUERWEHR	S. 05
BILDUNGSSTADT	S. 06
KULTUR	S. 07
TRADITION	S. 08
VERANSTALTUNGSKALENDER	S. 09/10
VHS /WOCHE FÜR WOCHE	S. 11
KINDER UND JUGENDLICHE	S. 12
AMTLICHES	S. 13
VDS	S. 14/15
VERBRAUCHERTIPPS	S. 16
GESUNDHEIT	S. 17
VERBRAUCHERTIPPS	S. 18
ERBSCHAFT	S. 19
VERBRAUCHERTIPPS	S. 20

### ANZEIGE

das blau  
die wasserwelt

St. Ingbert macht blau  
machen Sie mit!

Erleben Sie eine Welle der Begeisterung.



Ein Standort, zwei Locations:  
Saarbrücker Straße 38, 66386 St. Ingbert

## Veranstungskalender

03.02.	 <b>YOUNG DANCE CLUB</b> IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER STADT SANKT INGBERT BEGINN 19.00 UHR AB 14 JAHRE, AUSWEISKONTROLLE
04.02.	Ü30 PARTY im EVENT-HAUS Alte Schmelz, Musik auf 2 Floors, Beginn 21 Uhr
16.02.	 <b>Ü30 PARTY WEIBER-FASCHING SPECIAL</b> EVENT-HAUS Alte Schmelz Musik auf 2 Floors Beginn 21 Uhr
03.03.	Ü30 PARTY im EVENT-HAUS Alte Schmelz, Musik auf 2 Floors, Beginn 21 Uhr
09.03.	YOUNG DANCE CLUB im EVENT-HAUS Alte Schmelz, Ab 14 Jahre, Ausweiskontrolle, Beginn 19 Uhr
10.03.	 <b>SALSA CLUB-NIGHT</b> Beginn 20 Uhr (Einlass 19 Uhr) Event-Haus Alte Schmelz
16.03.	 House <b>Pearls</b> Beginn 23.00 Uhr Event-Haus Alte Schmelz
17.03.	 <b>Ü30 PARTY DANCEFLOOR EXPLOSION</b> EVENT-HAUS Alte Schmelz FLOOR 100% DANCE MUSIC Musik auf 2 Floors Beginn 21 Uhr
24.03.	 <b>ROCK POWER NIGHT</b> Rock-DJ Live-Music: <b>Metakilla</b> ab 21 h EVENT-HAUS Alte Schmelz
07.04.	Ü30 PARTY im EVENT-HAUS Alte Schmelz, Musik auf 2 Floors, Beginn 21 Uhr
13. und 14.04.	 <b>SAARLÄNDISCHES FRÜHLINGSFEST</b> INDUSTRIEKATHEDRALE - ALTE SCHMELZ Tischreservierung empfohlen!
20.04.	YOUNG DANCE CLUB im EVENT-HAUS Alte Schmelz, Ab 14 Jahre, Ausweiskontrolle, Beginn 19 Uhr

Weitere Infos und Tickets unter [www.plan-events.de](http://www.plan-events.de)  
PLAN-events GmbH, Saarbrücker Straße 38K/Alte Schmelz, 66386 St. Ingbert  
Telefon 06894-59067-20, [info@plan-events.de](mailto:info@plan-events.de)

simplan.eu



**DRESSLER** GmbH  
Rollladen- und Fensterfabrik

## Schau-Sonntag

12. Februar 2012

14<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr

Dressler GmbH Tel. 0 68 94/71 57  
Oberwüzbach Fax 0 68 94/8 07 91  
Am Kesselwald 3 www.dressler-gmbh.de  
66386 St. Ingbert info@dressler-gmbh.de

Montag bis Freitag  
von 8.00 bis 18.00 Uhr geöffnet!

Perfekte Eventplanung – Engagierte Beratung – Stimmige Location – Stilvolle Dekoration – Herzliches Personal

## Wir machen aus Veranstaltungen begeisternde Events!

Feiern Sie Ihr Fest, sparen Sie wertvolle Zeit, verlassen Sie sich ganz auf uns! Denn ganz gleich, ob privater oder geschäftlicher Anlass: Sie möchten mit dem Fest auch Ihre Wertschätzung gegenüber Ihren Gästen zum Ausdruck bringen. Setzen Sie daher auf perfekte Planung, Organisation und Gestaltung durch echte Profis. Seit 1999 machen wir mit Engagement und Liebe zum Detail aus Ihrer Veranstaltung ein begeisterndes Event. Rufen Sie uns an: +49(0)6849-8361.

Herzlich willkommen zu Ihrem Fest!



**EVENT PARTY  
MANAGER**

Event- und Partymanager, Goethestraße 37, D-66459 Kirkel/Saar, Tel. +49(0)6849-8361, [www.partymanager.de](http://www.partymanager.de)

# Sankt Ingbert im Blick: Unternehmen investieren sinnvoll.



Liebe Sankt Ingbert Freunde,

ob sich eine Stadt bewegt, erkennt man auch an ihren Bauprojekten. Denn Bauprojekte schaffen Zukunft und Platz für Leben und Arbeit in einer Stadt. Wenn ich mir Sankt Ingbert anschauen muss ich sagen: „Unsere Stadt bewegt sich“. Und zwar in einem atemberaubenden Tempo. Unsere Unternehmen engagieren sich in unserer Stadt und für unsere Stadt.

Die vielen kleinen Firmen, aber auch die großen, die im Augenblick Millionen investieren. Das Sankt Ingberter Traditionsunternehmen Voit gibt viel Geld aus an seinem Stammsitz in der Saarbrücker Straße. Unweit davon verschafft sich das Drahtwerk einen viel höheren Stellenwert im Konzern indem es den Standort Sankt Ingbert ausbaut und stärkt. Mitten in der Stadt wird derzeit Bildung gebaut. Das Leibniz-Gymnasium baut am ursprünglichen Standort in der

Albert- Weißgerber-Allee neu. Schülerströme werden zusätzliches Leben in die Innenstadt bringen. Geschäfte und Gastronomie werden sich freuen. Welche Stadt hat gleich Zwei Gymnasien in unmittelbarer Nähe zur Innenstadt anzubieten?

Darüber hinaus schafft die Stadt selbst weiteren Platz für Unternehmen. In Sankt Ingberts Süden ist der Vorstufenausbau für das Kleber Gelände bald beendet. Das ist schon sehr ansehnlich,

was es da zu sehen gibt. Ich bin sehr zufrieden mit der Entwicklung der Stadt. Ich stelle fest: Wir halten mit im Kampf um Unternehmen und Menschen.

Ihr  
Georg Jung



Das Drahtwerk investiert Millionen in Sankt Ingbert



Voit gibt am Standort in der Saarbrücker Straße viel Geld aus



Das Leibniz-Gymnasium erhält einen Zusatzbau



Auf dem Kleber-Gelände läuft der Vorstufen-Ausbau

# Alle Jahre wieder: Jazz ist Gast in Sankt Ingbert.



Das 26. Internationale Jazzfestival Sankt Ingbert beleuchtet vom 28. März bis 1. April vier Tage lang aktuelle Aspekte der Blue Notes

Was ist eigentlich Jazz? Die Antwort auf diese Frage ist nicht leicht. Denn die auch als „Blue Notes“ bezeichnete Musikrichtung ist mindestens ebenso vielfältig wie die Kategorie „Klassik“. Das Internationale Jazzfestival Sankt Ingbert hat es sich zur Aufgabe gemacht, den aktuellen Entwicklungen des Jazz nachzugehen. Auch 2012 ist dies wieder gelungen und so erwarten die Besucher vom 28. März bis 1. April vier Tage lang Musiker aus der Großregion, Schweden, Norwegen, Finnland und Deutschland. Natürlich sind wieder „alte Bekannte“ dabei. Nils Landgren beispielsweise. Der Starposaunist ließ es sich auch bei der 26. Ausgabe des Festivals nicht nehmen, die Reise nach Sankt Ingbert anzutreten, wo er sich sehr wohl fühlt und viele Freunde gefunden hat. Allerdings wäre „Mr. Redhorn“ nicht er selbst, wenn er sich nicht etwas völlig Neues hätte einfallen lassen. Dieses Mal bringt er aus Finnland die UMO-Bigband mit,

unterstützt von Dichter-Urururenkelin Victoria Tolstoy und Ausnahmebassist Magnum Coltrane Price. Dass das Projekt am Sonntag, 1. April in der Industriekathedrale auf der Alten Schmelz mit „Supermusic“ überschrieben ist, macht verständlicherweise neugierig. Die Mehrheit der Künstler der vier Jazztage ist allerdings erstmals in der Ingobertusstadt. So beispielsweise zwei spannende Projekte aus der deutschen Hauptstadt. Zum einen die vier Jungs von „Mo' Blow“. Deutschland ein Hort von Soul und Funk? Mo' Blow beweisen es am Freitag, 30. März, denn das von der Presse als „eine der heißesten Club-Bands Europas“ bezeichnete Quartett hat den schwarzen Groove im Blut. „For Those About to Funk“ heißt denn auch folgerichtig ihr aktuelles Album beim renommierten Plattenlabel ACT. Mo' Blow firmieren dort unter „Young German Jazz“ – erfrischend anders sind sie, unkonventionell, mit dem gewissen Etwas und von internationalem Format. Endlich dürfen sich die Besucher des Internationalen Jazzfestivals Sankt Ingbert auch in der „Jazzkantine“ verköstigen. Die neunköpfige Kulttruppe kommt am Samstag, 31. März in die Industrieka-

thedrale und hat – man glaubt es kaum – deutsche Volkslieder im Gepäck. Was erwartet sonst noch in Sankt Ingbert? Musik aus der Großregion mit Pascal Schumacher und seiner Band zum Beispiel. Oder ein Wiedersehen mit dem Tingval Trio. Man trifft den Norweger Mathias Eick und sein Quartett. Nicht zu vergessen die Formationen der beiden Schwedinnen Ida Sand und Karin Hammar. Für Abwechslung und spannende Stunden dürfte also reichlich gesorgt sein. Besonders günstig kommt man mit dem Abonnement zum 26. Internationalen Jazzfestival Sankt Ingbert vom 28. März bis 1. April im Kulturzentrum Alte Schmelz. Das Komplettangebot kostet in Kategorie 1 112 €, in Kategorie 2 88 € und in Kategorie 3 68 € (ermäßigt 90, 70 und 50 €). Aktuelle Programminformationen unter [www.experience-jazz.de](http://www.experience-jazz.de) und [www.facebook.com/jazzfestivalsankt-ingbert](http://www.facebook.com/jazzfestivalsankt-ingbert). Infos auch bei der Stadt Sankt Ingbert, Geschäftsbereich 4 – Kultur, Bildung und Familie, Rickertstr. 30, 66386 Sankt Ingbert, [www.sanktingbert.de](http://www.sanktingbert.de) (Stefan Folz Telefon: 06894/13-517; E-Mail: [sfolz@st-ingbert.de](mailto:sfolz@st-ingbert.de) oder Patrick Bohrer

Telefon 06894/13-523, E-Mail: [pbohrer@st-ingbert.de](mailto:pbohrer@st-ingbert.de).



26. Internationales Jazz Festival Sankt Ingbert 2012 Young German Jazz: Mo' Blow



- Öl- und Gasheizung
- Brennwertechnik
- Solaranlagen
- Kundendienst
- Moderne Bäder
- Sanitäranlagen



## trompeter

Heizungsbau GmbH  
Blieskasteler Str. 56 · 66386 St. Ingbert  
Telefon: (0 68 94) 40 70  
Fax: (0 68 94) 92 83 33

Wir erstellen Ihnen gerne ein individuelles Angebot!



Standheizung.  
Kleiner Preis für kleine Autos!



Jetzt großen Komfort nachrüsten für € 998,-\*

\*UVP inkl. 19 % MwSt., Vorwahluhr und Einbau.

- Komfort
- Sicherheit
- Umwelt- und Motorschonung

[www.standheizung.de](http://www.standheizung.de)

Ihr Webasto-Partner in St. Ingbert

GK Autotechnik GmbH



Schlackenbergstraße 41 · 66386 St. Ingbert

Telefon 0 68 94 - 92 18 90

**KARL HEINZ WIRTH**  
GARTEN- und LANDSCHAFTSBAU

Der Natursteinspezialist



- Gartengestaltung und -pflege
- Pflaster-, Verbundsteinarbeiten und Wegebau
- Terrassenbau, Hangbefestigung und Steinarbeiten
- Baumfällungen und sämtliche Schnitтарbeiten
- Bagger- und Erdarbeiten
- Splittgärten

- Lieferung und Montage von Bauelementen: Fenster, Türen und Rollläden
- Bodenbeläge und Deckenverfädelungen
- Drainagierung und Trockenlegungen
- Bürgersteig- und Winterdienst

Im Schiffelland 3  
66386 St. Ingbert  
Telefon: (0 68 94) 3 40 46  
Telefax: (0 68 94) 9 90 37 38  
E-Mail [wirth6371@aol.com](mailto:wirth6371@aol.com)

THEMA FEUERWEHR

# Gute Bilanz: Feuerwehr Hassel tagt im Gerätehaus.



**Gedrückte Stimmung herrschte am vergangenen Samstag (21.01.2012)**

in der Jahreshauptversammlung des Löschbezirkes Hassel. Schuld daran, war der plötzliche Tod von dem 56-jährigen aktiven Feuerwehrangehörigen Klaus Höllinger, der zwei Tage vor der Versammlung verstarb. Hierdurch wurden die erforderlichen Neuwahlen der Löschbezirksführung in den Schatten gestellt.

Zu 58 Einsätzen, insbesondere technische Hilfeleistungen rückte der Löschbezirk im vergangenen Jahr aus. Hierbei wurden vier Personen aus Gefahrensituationen gerettet.

Ende des Jahres 2011 zählte der Löschbezirk 40 aktive Mitglieder, davon 7 Frauen, 16 Jugendfeuerwehrmitglieder und 15 Angehörige der Altersabteilung. Wesentlich geprägt wurde das vergangene Jahr durch die Anschaffung eines neuen Einsatzfahrzeuges. Da es aus Platzgründen nicht möglich war, das Vorgängerfahrzeug zeitweise parallel im Standort zu halten, mussten alle Ein-

satzkräfte in kürzester Zeit im Umgang mit der neuen Technik geschult werden.

Verdeutlicht wurde auch die starke Einbindung der Feuerwehr ins Ortsgeschehen. Neben Veranstaltungen wie Hexenparty und Tag der offenen Tür unterstützte die Feuerwehr den Ortsrat unter anderem am Faschingsumzug, bei dem der Löschbezirk zudem mit einer eigenen Gruppe vertreten war, beim Aufstellen des Maibaumes, bei der Fronleichnamprozession, dem Volkstrauertag und dem Martinsumzug. Auch die Altersabteilung war im vergangenen Jahr wieder sehr aktiv. So veranstalteten deren Kameraden neben ihren monatlichen Zusammenkünften auch einige Treffen mit Nachbarlöschbezirken, sowie Tagesfahrten.

Höhepunkt der Tagesordnung war nach sechs Jahren die turnusgemäße Wahl der Löschbezirksführung. Hierbei wurde Jochen Schneider ohne Gegenkandidat im Amt als Löschbezirksführer bestätigt. Zum Stellvertreter wurde, ebenfalls ohne Gegenkandidat, Rudi Hess gewählt.

Oberbürgermeister Georg Jung, der stellvertretende Ortsvorsteher Markus Hauck, Kreisbrandinspekteur Uwe Wagner, Wehrführer Timo Meyer und der Abteilungsleiter Josef Matuschek bedankten sich anschließend in ihren Grußworten bei der Löschbezirksführung, sowie den Feuerwehrangehörigen für das Engagement zum Wohle der Bevölkerung.

Im Anschluss wurde Tim Blank zum neuen Jugendbeauftragten, Michael Stollner zum Gerätewart und Rudi Hess zu seinem Stellvertreter ernannt.

Klaus Chelniak trat in die Altersabteilung über.

Außerdem wurden Daniel Pink für 15 Jahre, Holger Fedrau und Rudi Hess für 30 Jahre, Volker Steinfels für 35 Jahre, sowie Werner Glunz für 45 Jahre Dienst in der Feuerwehr geehrt. Zudem wurde dem verstorbenen Klaus Höllinger posthum die Ehrung für 35 Dienstjahre erwiesen.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind bei der Hasseler Feuerwehr herzlich willkommen. Ausbildungsabende finden jeden Montag um 19 Uhr statt.

Weitere Infos: [www.feuerwehr-hassel.de](http://www.feuerwehr-hassel.de)



**Ökologische Haustechnik**  
**LORSCHIEDER**  
 66386 St. Ingbert 1A  
 Rohrbach Industriestr. 1A  
**Bad - Heizung - Fliesen - Solar - Pellets - Elektro**  
**ALLES AUS EINER HAND! MIT QUALITÄT & SERVICE!**  
**WIR MODERNISIEREN BAD u. HEIZUNG ZUM FESTPREIS!**  
**Besuchen Sie unsere große Bäder- u. Heizungsausstellung**  
**Reparatur-Sofort-Dienst 0 68 94 / 3 41 33**  
 Sanitär - Heizung - Elektro - Rohrbruch - Abflussverstopfung - tägl. 24 Std. auch an Sonn- und Feiertagen

- ✓ Komplett-Bäder
- ✓ Wellnessoasen
- ✓ Fliesenarbeiten
- ✓ Solare Heizungsanlagen
- ✓ Pelletkessel + Solar
- ✓ Pellet-Kaminofen
- ✓ Brennwertgeräte
- ✓ Klimageräte



Pelletofen in Firma



Fa. Musteranlagen in Funktion



Solarheizung mit Pelletkessel



Badausstellung

**Hausgeräte**  
**KUNDENDIENST**  
 alle Fabrikate - egal wo gekauft  
  
 **0 68 94 / 57 02 06 u.**  
**0 68 42 / 75 44**  
**Elektro Klein - Meisterbetrieb**

**WERBUNG VON A-W**  
 ab 1 Stück  

- Aufkleber/Etiketten
- Beschriftung (KFZ & Fenster)
- Displays/Werbeartikel
- Drucksachen aller Art (Layout und Gestaltung)
- Einrahmungen
- Individuelle Fototapete
- Magnetschilder
- Leuchtkästen
- Plakate/Poster
- Schilder aus Metall, Plexi und Kunststoff
- Textildruck/Fahnen
- Werbepanellen XXL

  
 Servet GmbH | Peter-Zimmer-Str. 1 | 66123 Saarbrücken | [post@servet.info](mailto:post@servet.info)  
 Telefon 06 81 / 81 22 72 | Fax 06 81 / 81 66 30 | [www.servet.info](http://www.servet.info)



## Gute Idee: Montessori Schule in Oberwürzbach.



Der Stadtrat ist dem Vorschlag der Verwaltung gefolgt, in der Hasenfelschule Oberwürzbach eine Montessorischule in privater Trägerschaft einzurichten.

Der Beschluss fiel bei einer Enthaltung einstimmig aus. Weiterhin beauftragte der Stadtrat die Verwaltung mit der Landesregierung dahingehend Gespräche aufzunehmen, dass die vierte Klasse der Regelschule auch im nächsten Schuljahr in dem Gebäude verbleiben kann. Dabei muss die Aufsicht in Kooperation mit dem neuen Montessori-Schulträger geregelt werden. Der Verein „Elterninitiative Montessoripädagogik“ bemüht sich jetzt bei der Landesregierung um eine Genehmigung für die Schule. Läuft alles glatt, soll es bereits nach den Sommerferien los gehen.

„Die Hasenfelschule steht fast leer. Es wäre gut, wenn die leer stehenden Räume wieder einer Nutzung zugeführt würden“, so Oberbürgermeister Georg Jung. Weiter sagte Jung: „Die

Bildungsstadt Sankt Ingbert macht der gesamten Region ein gutes Angebot. Das ist gelebte Biosphäre.“ Auch Ortsvorsteherin Lydia Schaar freut sich über die Entwicklung. „Unsere Schule bleibt Schule“, sagt sie. Das sei zunächst ein-

mal wichtig für den gesamten Ort und dessen Infrastruktur. Natürlich wäre es auch der Ortsvorsteherin und dem Ortsrat lieber gewesen die Regelschule zu behalten. Das ist allerdings bei den geringen Einschulungszahlen kaum

möglich. Die Hoffnung der Ortsvorsteherin: „Es ist wichtig, dass das Gebäude weiter als Schule genutzt wird. Wo möglich gibt es dadurch die Chance, bei erhöhten Geburtenzahlen wieder einen Regelzweig zu installieren.“



In die Hasenfelschule in Oberwürzbach soll Montessori-Pädagogik einziehen.

## Sankt Ingbert ist der Markt: Biosphäre zu Gast auf der Tourismusbörse.



Am Samstag, 17. und Sonntag 18. März ist Biosphärenmarkt in Sankt Ingbert.

Die Tourismusbörse präsentiert an diesem Wochenende nicht nur Angebote für Freizeit- und Reiseinteressierte, sondern wird auch wieder zum Marktplatz für die köstlichen Produkte aus dem Biosphärenreservat Bliesgau. Hier kann man frische und gesunde Erzeugnisse aus der Region kennenlernen, probieren, schmecken und kaufen, denn Regionalität bedeutet Lebensqualität.

Der Frühling hält Einzug im Kuppelsaal des Rathauses, wenn an den schön geschmückten Ständen wieder gemütliche Marktatmosphäre herrscht. Man kann Apfelsaft und Apfelsecco von den Streuobstwiesen des Bliesgaus probieren. Sie zählen zu den außergewöhnlichen Landschaften Deutschlands und spielen nebenbei eine wichtige Rolle im Naturhaushalt, denn sie sind Lebensraum vieler bedrohter Tier- und Pflanzenarten. Außerdem findet man feine Marmelade und leckeren Honig und verschiedene Vollkornbackwaren aus Biogetreide, ausgewählte Kräuteröle und Kräuteres-

sig. Man kann Wurstspezialitäten und frische Milchprodukte kosten und sich mit schmackhaftem Gemüse und Obst eindecken. Edelbrände und weitere Köstlichkeiten runden das Programm ab.

Man entdeckt aber auch Angebote für Schönheit und Wellness aus Biosphärenprodukten. Ein Tischler, Drechsler und Alhornbauer stellt sein Handwerk vor.

Weitere Informationen unter [www.st-ingbert.de](http://www.st-ingbert.de)




Impressionen vom Biosphärenmarkt 2010



THEMA KULTUR

# Spannende Bilder: Rathausgalerie zeigt National Geographic.

 **Einzigartige Naturfotografien von Norbert Rosing vom 12. Februar bis zum 30. März 2012**

Eine Liebeserklärung an meine Heimat: So könnte der Untertitel der Fotoausstellung „Wildes Deutschland“ lauten, die NATIONAL GEOGRAPHIC vom 12. Februar bis 30. März 2012 in der Rathausgalerie Sankt Ingbert präsentiert. In 70 großformatigen Motiven entführt der renommierte Naturfotograf Norbert Rosing in die spannendsten deutschen Naturlandschaften.

Die Aufnahmen überraschen in ihrer Auswahl, Perspektive und Stimmung derart, dass sich die Frage aufdrängt, ob sie denn tatsächlich in Deutschland fotografiert wurden. Was wie eine Szenerie aus der Südsee anmutet, entpuppt sich als eine Wasserlandschaft der Ostsee. Die Ufer der Müritz lassen Vergleiche mit der kanadischen Wildnis aufkommen. Urwüchsige Auenwälder erinnern an die Everglades in Florida. Und Fotos von den Tafelbergen in der Sächsischen Schweiz könnten ebenso

in der venezolanischen Gran Sabana fotografiert worden sein. Fast ein Jahr lang durchquerte Norbert Rosing Deutschland von der Küste bis an die Alpen, und wartete oft stundenlang auf die eine perfekte Aufnahme. Mehrmals bestieg er kleine Flugzeuge, um die Schönheit der heimischen Natur aus der Vogelperspektive abzulichten. Die Bilder bezeugen, wie viel Verlockendes es oft direkt vor der Haustür zu entdecken gibt: blaue Lagunen in Vorpommern, unbewohnte Eilande im Niedersächsischen Wattenmeer und romantische Märchenwälder im Harz. „Seine Fotos sind eine Hommage an die heimische Natur und laden den Betrachter ein, mit ihm auf eine Entdeckungsreise des zweiten Blicks zu gehen,“ erklärt Dr. Erwin Brunner, Chefredakteur von NATIONAL GEOGRAPHIC DEUTSCHLAND. „All das ist Deutschland, und es ist wunderschön – das ist die Botschaft dieser faszinierenden Ausstellung.“


Norbert Rosing, 1953 im Münsterland geboren, erkundet seit Jahrzehnten mit seinen Kameras die Natur der nördlichen Hemisphäre. 2006 wurde er

durch seinen Bildband „Im Reich des Eisbären“ weltbekannt, der in Nordamerika und Deutschland herausgegeben wurde. NATIONAL GEOGRAPHIC veröffentlichte sowohl in der deutschen, als auch in der amerikanischen Ausgabe des Magazins eine ganze Reihe von Norbert Rosings Fotoreportagen.



**Info:** Gemeinsam mit Norbert Rosing wird die Ausstellung am 12.02.2012 ab 11 Uhr feierlich eröffnet.  
Foto-Ausstellung: Wildes Deutschland, Fotografien von Norbert Rosing  
Ausstellungsdauer: 12.02. bis 30.03.2012  
Ausstellungsort: Rathausgalerie der Stadt Sankt Ingbert  
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 18 Uhr, Freitag 8 bis 12 Uhr

NATIONAL GEOGRAPHIC ist das Magazin der NATIONAL GEOGRAPHIC SOCIETY, einer der größten gemeinnützigen Wissenschaftsorganisationen weltweit. Die US-amerikanische Gesellschaft hat seit ihrer Gründung im Jahr 1888 mehr als 10.000 Forschungsprojekte gefördert. Unter dem Motto „Inspiring people to care about the planet“ berichtet das Magazin mit dem gelben Rahmen fundiert, authentisch und unterhaltsam über Naturwissenschaften und Astronomie, Geschichte und Archäologie, ferne Länder, Klimawandel und Nachhaltigkeit. Dabei bietet es nicht nur mit jeder Ausgabe spannende Reportagen und großartige Bilder, die mit kraftvoller Ästhetik beeindrucken, sondern echte „Abenteuer von Welt“. Das Magazin erscheint seit 1999 auch in Deutschland und erreicht jeden Monat rund 1,37 Millionen Leser.



**• Klappläden • Fenster • Markisen  
• Sicherheitsgitter • Ersatzteilemarkt**



**Oststraße 84 • 66386 St. Ingbert  
Tel.: 0 68 94 / 16 98 57 • Fax: 0 68 94 / 92 89 25  
Mobil: 01 70 / 4 15 58 72**

[www.friseur-ganster.de](http://www.friseur-ganster.de)



**SABINE & NICO GANSTER**  
Alte Bahnhofstrasse 7 • Sankt Ingbert • Tel. 0 68 94 - 20 30

**BAUTRA**

- HOCHBAU
- INDUSTRIEBAU
- SANIERUNG
- TIEFBAU
- KANALBAU
- UMWELTTECHNIK

Bautra Baugesellschaft mbH    Telefon: (06894) 7084  
Betzentelstraße 67    Telefax: (06894) 87632  
66386 St. Ingbert    [www.bautra-bau.de](http://www.bautra-bau.de)

# Verneigung vor dem Bergbau: Fastnachtspin zeigt Trachtenhut mit Federbusch.



Auch in diesem Jahr gibt es einen Anstecker, der mithilfe den Fastnachtsumzug in Sankt Ingbert zu finanzieren.

Der Anstecker für den Umzug 2012 stellt eine Bergmannsmütze dar mit der Inschrift „Glück auf“ und „Sankt Ingbert 2012“. In diesem Jahr läuft der Bergbau im Saarland aus. „Wir verneigen uns mit diesem Pin vor dem Bergbau, der den Menschen Jahrzehnte lang Arbeit und Brot in unserem Land gegeben hat“, sagt der 1. Vorsitzende des Heimat und Verkehrsvereins, Rainer Henrich. Bereits 1959 begann der Niedergang der Gruben im Land. Auch in Sankt Ingbert „starben“ nach und nach die Zechen. Fritz Glutting schreibt 1982 in seinem Gedicht „Der verschwundene Bergmannspfad.“



Die Zukunft drängt zu neuen Ufern.“ „Die Bergleute haben im Saarland das Alltagsleben in kultureller und wirtschaftlicher Hinsicht geprägt. Das werden die Menschen hier nicht vergessen“, sagt Rainer Henrich.

An die Geschichte des Bergbaus erinnert in Sankt Ingbert unter anderem der Rischbachstollen, ein Teil der ehemaligen Grube Sankt Ingbert. Durch den zugänglichen Teil führen noch heute engagierte ehemalige Bergleute die Besucher. Auch die Knappenvereine und die Bergkapelle bemühen sich Traditionen zu erhalten. „Das gehört einfach zum kulturellen Erscheinungsbild Sankt Ingberts,“ so Rainer Henrich. Die Bergkapelle ist traditionsgemäß auch beim Sankt Ingberter Fastnachtsumzug dabei.

„Bergleute, Schächte und Kohlengeruch, vorbei, verweht?

**Info:** Der Pin kostet zwei Euro. Er wird bei Fastnachtsveranstaltungen angeboten. Auch im Rathaus-Foyer, bei der Buchhandlung Friedrich und bei Buch und Papier Klein und während des Umzuges kann er erworben werden.



Die Grube Sankt Ingbert im Jahr 1919

## Ruf den Mann, der's kann ...

Seit über 40 Jahren  
Ihr Fachmann vor Ort



### ALLMANNSBERGER

Inhaber: Karl-Werner Lesch und Daniel Frenzel

**HEIZUNG - SANITÄR - KLIMA - ELEKTRO**

Geistkircher Straße 3 - 66386 St. Ingbert  
Telefon (0 68 94) 5 10 51 - Fax (0 68 94) 5 10 54  
www.allmannsberger-gmbh.de

## Heizöl

**\* NEU**  
**\* Finanzkauf**

# STEFFEN



ab 39,- € mtl.  
ohne Anzahlung

immer  
preiswert

**06894-4781**

## PETER GROSS BAU

**Unser Produktionsprogramm**

**Hauptverwaltung**

**Peter Gross**  
**Verwaltungs GmbH**  
Dudweilerstraße 80  
66386 St. Ingbert/Saar  
Tel. (0 68 94) 15-0  
Fax (0 68 94) 15-2 19

**Peter Gross KG**

St. Ingbert  
NL Pfungstadt  
NL Kaiserslautern  
NL Ettlingen

**Peter Gross Bau GmbH**

St. Ingbert  
**Peter Gross**  
**Fertigteilwerk GmbH**  
St. Ingbert

**Wilhelm Füssler Bau GmbH**

Karlsruhe  
**Bahnbau GmbH**  
St. Ingbert

**Hochbau**

Ingenieurbau  
Fertigteile  
Industriebau  
Schlüsselfertigbau  
Generalunternehmer

**Tiefbau**

Straßen- und Asphaltbau  
Erd- und Kanalbau  
Rohrleitungsbau  
Gleisbau

**Bau-, Roh-, Wertstoffe**

Transportbeton  
Asphalt, Gussasphalt  
Sand-, Kiesgruben  
Deponien  
Dolomitsteinbruch

**Bauträger**

Baubetreuung  
Erschließungsmaßnahmen

WIR BAUEN ZUKUNFT SEIT 1885



THEMA JEDE MENGE LOS

# Die Veranstaltungen im Februar



– **Sankt Ingbert: Ausstellung von National Geographic „Wildes Deutschland“** in der Rathausgalerie bis 30. März. Öffnungszeiten Montag bis Donnerstag von 8 bis 18 Uhr, Freitag von 8 bis 12 Uhr.

– **Sankt Ingbert: Dauerausstellung des Sankt Ingberter Heimatmalers Karl Laval.** Kulturhaus. Öffnungszeiten Montag bis Donnerstag von 8 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 12 Uhr.

## MITTWOCH, 1. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: VHS-Vortrag „Wertschätzung – Schätzen wir unseren Wert?“.**  
19.30 Uhr. Kulturhaus, Annastraße 30.  
Info: 06894/13-720, 721 oder 723.

– **Sankt Ingbert: Eltern-Kind-Spielkreis für Eltern, Großeltern mit Kindern bis drei Jahre.**  
10.30 bis 12 Uhr. ehem. Pfarrhaus St. Pirmin, Robert-Koch-Straße. KEB Saarpfalz. Info und Anmeldung: 0681/9 38 12 66.

## DONNERSTAG, 2. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Seniorengrundseminar: Kaffee-Kuchen-Internet**  
1. 14 bis 17 Uhr. Caritas-Zentrum, Kaiserstraße 63, KEB Saarpfalz, Tel. 06894/ 963 05 16,  
E-Mail: KEBSaarpfalz@AOL.COM

– **Sankt Ingbert: „Café Phoenix“ - Treffpunkt für Trauernde und Traurige.**  
10 bis 11.30 Uhr. Caritas-Zentrum, Kaiserstraße 63. KEB Saarpfalz, Telefon: 06894/9630516,  
E-Mail: KEBSaarpfalz@AOL.COM

– **Sankt Ingbert: Frauennachmittag.**  
16 Uhr. Sportheim SV Sankt Ingbert. Wanderclub Fidele Gesellen.

– **Hassel: Kaffeenachmittag.**  
14.30 Uhr. AW-Begegnungsstätte Hassel. AWO Hassel.  
Info: 06894/579 39.

– **Oberwürzbach: Eltern-Kind-Spielkreis für Eltern, Großeltern mit Kindern bis 3 Jahre.**  
10 bis 11.30 Uhr. Jugendheim, Hauptstraße 96. KEB Saarpfalz. Info und Anmeldung: 0681/938 12 66.

## FREITAG, 3. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Young Dance Club.**  
20 Uhr. Eventhaus. Info: 06894/13-298.

– **Sankt Ingbert: Nachmittagsseminar: Das syrische Pferd.**  
14.30 bis 17 Uhr. Konferenzraum, Karl-August-Woll-Straße 33. Info und Anmeldung: KEB Saarpfalz, Tel.: 06894/9630516.

## SAMSTAG, 4. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Nachmittagsseminar „Intuitiv malen und verstehen“.**  
14 bis 18 Uhr. Foyer der Christuskirche, Wolfshohlstraße 30. Info/Anmeldung: KEB Saarpfalz, Tel.: 06894/9630516.

– **Sankt Ingbert: Fastnach.**  
15.11 Uhr. „Haus der Lebenshilfe“, Im Schiffelland 4. Lebenshilfe Saarpfalz mit dem RCV Holzhauser.

– **Oberwürzbach: Kappensitzung.**  
19.11 Uhr. Oberwürzbachhalle. Karnevalsverein „Die Maulesel“ Oberwürzbach. Einlass ab 18 Uhr. Eintritt 9 Euro.

– **Hassel: Second-Hand-Basar rund um's Kind.**  
13 bis 16 Uhr. Evangelische Begegnungsstätte in Hassel, Eisenbahnstraße 36. Tischreservierung unter 06894/53400.

## SONNTAG, 5. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Halbtageswanderung zum Wildpark Saarbrücken.**  
Abmarsch 14 Uhr. Am alten Stadtbad. Wanderclub Fidele Gesellen.

– **Sankt Ingbert: VHS aktuell: „Grüne Poesie - Lyrischer Spaziergang zum Thema „Winter“.**  
Treffpunkt 15 Uhr. Bushaltestelle Langental, Reichenbrunner Straße, Oberwürzbach. Anmeldung unter 06894/13-726, vhs@st-ingbert.de. Preis pro Teilnehmer 5 Euro.

## MONTAG, 6. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Lichtmessmarkt.**  
Krammarkt in der Sankt Ingberter Fußgängerzone. Info: 06894/13-114.

## MITTWOCH, 8. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: VHS-Vortrag „Aktiv gegen Gelenkbeschwerden“.**  
19.30 Uhr. Kulturhaus, Annastraße 30. Referentin: Margit Gies-Gross. Info: 06894/ 13 -720, 721 oder 723.

## DONNERSTAG, 9. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: A la minute „Duo Lunatic“.**  
20 Uhr. Stadthalle. Info: 06894/13-523.

– **Rentrisch: Seniorentreff. Heringessen.**

15 Uhr. Jugendraum bei der Schule Rentrisch. DRK, Ortsverein Rentrisch.

## FREITAG, 10. FEBRUAR

– **Hassel: Kameradschaftsabend.**  
20 Uhr. Vereinsheim, Eisenbergstraße 36. Reservistenkameradschaft Hasseel. Info: www.rk-hassel.de

## SAMSTAG, 11. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: VHS-Kochkurs für 8 bis 12 jährige Kinder „Faaseichelcha“ und Co!**  
Anmeldung bis 7. Februar unter 06894/13-720, 721 oder 723.

– **Sankt Ingbert: „Ladies only!“ – Softball zum Ausprobieren.**  
11 Uhr. TV-Vereinsturnhalle, Schnapphahner Dell. Infos:www.devilsgo.de; E-Mail: projekte@devilsgo.de; Tel.: 0177/5974845.

– **Sankt Ingbert: Vernissage der Ausstellung „homage an b.“.**  
11 Uhr. Kunstraum max.g, Rickertstraße 1. Neue Arbeiten von Max G. Grand-Montagne..

## SONNTAG, 12. FEBRUAR

– **Rentrisch: Second-Hand-Basar.**  
10 bis 13 Uhr. Kindergarten Rentrisch, Sebastian-Kurtz-Straße 7 (neben der ehemaligen Grundschule). Tischgebühr 8 Euro. Info und Tischreservierung unter 06894/384 398.

– **Rohrbach: Wanderung zu Meiners Imbiss.**  
13.30 Uhr. Treffpunkt Rohrbachhalle. Wanderclub Edelweiß.  
Info: info@wanderclubedelweiss.de

## MONTAG, 13. FEBRUAR

– **Hassel: VHS „Holzschnitzen für Anfänger und Fortgeschrittene“.**  
17 Uhr. Schule am Eisenberg. Anmeldung und nähere Informationen: 06894/1 37 23 oder vhs@st-ingbert.de

## SAMSTAG, 18. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Intensives Schnuppertraining für Baseball-interessierte Jugendliche von 10 bis 16 Jahren.**  
Ab 11 Uhr. Ingobertushalle. Infos unter info@devilsgo.de; Tel.: 0177/5974845 (Abteilungsleiter Pascal Rambaud)

## FREITAG, 24. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Kurs „Orientalischer Tanz für**

**eine gesunde Haltung“.**

16 bis 17 Uhr. Caritas-Zentrum-Sankt Ingbert, Kaiserstraße 63. Anmeldung: KEB Saarpfalz, Telefon: 06894/9630516.  
E-Mail: KEBSaarpfalz@AOL.COM

– **Sankt Ingbert: Entspannungsnachmittag mit der Rossini Methode.**

17 bis 18.30 Uhr. Konferenzraum, Karl-August-Woll-Straße 33. KEB Saarpfalz, Telefon: 06894/9630516.  
E-Mail: KEBSaarpfalz@AOL.COM.

– **Hassel: Kameradschaftsabend.**  
20 Uhr. Vereinsheim, Eisenbergstraße 36. Reservistenkameradschaft Hassel. Info: www.rk-hassel.de

## MONTAG, 27. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: VHS-Vortrag: „Familienaufstellung - ein Weg aus dem Trauma ins Glück“.**  
19.30 Uhr. Kulturhaus, Annastraße 30. Referentin: Eva Nitschinger. Info: 06894/ 13 -720, 721 oder 723.

## DIENSTAG, 28. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: Vortrag „Die französische Revolution in der Saargegend“.**  
19.30 Uhr. Konferenzraum, Karl-August-Woll-Straße 33. KEB mit der Stadtbücherei Sankt Ingbert.

## MITTWOCH, 29. FEBRUAR

– **Sankt Ingbert: VHS-Dia-Vortrag „Korfu - grüne Trauminsel im ionischen Meer“.**  
19.30 Uhr. Kulturhaus, Annastraße 30. Referent: Walter Kuhn.

THEMA JEDE MENGE LOS

# Faschingsveranstaltungen im Februar

## FREITAG, 3. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Kappensitzung.** MGV Frohsinn. Einlass: 19:11 Beginn: 20:11. Stadthalle. Vorverkauf beim Architekturbüro Jürgen Dittmar 06894/387690. Eintrittspreise: Mitglieder 8 Euro, Nichtmitglieder 11,50 Euro.

## SAMSTAG, 4. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Fastnacht mit RCV Holzhauser.** Lebenshilfe IGB. Info: 06894/34 395.

— **Rohrbach: Kappensitzung der KG Dann wolle mer mol.** Einlass 19 Uhr. Beginn 20.11 Uhr. Motto: Im Zauberwald. Eintritt 10 Euro. Info: 0177/2387171 email: info@kgdannwollemamol.de Homepage: http://www.kgdannwollemamol.de Vorverkaufstellen: Total Tankstelle Bender / Tabackwaren Deckarm / Franz Flatter.

— **Oberwürzbach: Kappensitzung.** 19.11 Uhr. Oberwürzbachhalle. Karnevalsverein „Die Maulesel“ Oberwürzbach. Einlass ab 18 Uhr. Eintritt 9 Euro. Vorverkauf bei Tabak Schmitt.

## SONNTAG, 5. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Fastnacht mit der AWO Sankt Ingbert.** 15 Uhr. Stadthalle. Programmgestaltung durch den MGV Frohsinn. Eintritt 10 Euro einschl. Essen. Kartenvorbestellung: Marlis Bier, Tel. 06894/88373.

## MITTWOCH, 8. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Fastnacht mit dem RCV Holzhauser im Barbaraheim.** Info: 06894/34 395

## DONNERSTAG, 9. FEBRUAR

— **Rohrbach: Närrisches Kaffeekränzchen.** Einlass 15 Uhr. Beginn: 16 Uhr. Edelweißhütte.

## FREITAG, 10. FEBRUAR

— **Rohrbach: Frauensitzung des RCV „Die Stampesse Rohrbach“.** Einlass 19 Uhr. Beginn: 20 Uhr. Eintritt 12 Euro. Info:

06894/13284 email: buero@fensterheib.de Vorverkaufstellen: Zeitschriften Graf.

## SAMSTAG, 11. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Howwelscher Faschnacht.** Einlass: 18.30 Uhr. Beginn: 20.11 Uhr. Pfarrheim Hobels. Motto: Die Ritter vom Howwels. Eintritt Erwachsene 6 Euro, Jugendliche 4 Euro. Kein Kartenvorverkauf. Karten sind ab 18.30 Uhr an der Abendkasse erhältlich.

— **Sankt Ingbert: Kappensitzung.** Beginn: 20.11 Uhr. „Donauschenke“. Wanderclub Fidele Gesellen.

— **Hassel: Kappensitzung des KCH.** Beginn: 19.11 Uhr. Eisenberghalle.

— **Renrtrisch: 2. Kappensitzung des RCV Holzhauser.** Beginn: 20.11 Uhr. Kulturhaus. Info: 06894/34 395. Vorverkaufstellen: Toto-Lotto-Rocco oder Vorstand.

## SONNTAG, 12. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Kinderfasching.** 15 bis 18 Uhr. Stadthalle. DJK-SG. Info: 381026.

— **Renrtrisch: Kinderfasching.** Beginn: 15 Uhr. Kulturhaus. Info: 06894/34 395.

## MONTAG, 13. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Fastnacht mit dem RCV Holzhauser.** Bruder-Konrad-Haus. Info: 06894/34 395.

## DONNERSTAG, 16. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Ü30 Party Weiberfasching Special.** 21 Uhr. Event-Haus. Kartenvorverkauf unter www.camini.de und an der Abendkasse. Weitere Infos unter www.plan-events.de

— **Oberwürzbach: Kinderkostümfest des KV Oberwürzbach.** Beginn: 15 Uhr. Oberwürzbachhalle. Kein Eintritt.

— **Hassel: Fetter Donnerstag.** 14.30 Uhr. AW-Begegnungsstätte Hassel. AWO Hassel. Info: 06894/579 39.



— **Renrtrisch: Hexenspektakel.** Beginn: 15.30 Uhr. Kulturhaus. Kein Eintritt. RCV Holzhauser. Info: 06894/ 34 395.

## SAMSTAG, 18. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Rathaussturm.** Beginn: 11.11 Uhr. Rathaus. Anschließend buntes Faschingstreiben in der Stadthalle.

— **Rohrbach: Prunksitzung des RCV „Die Stampesse Rohrbach“.** Einlass 19 Uhr. Beginn: 20 Uhr. Rohrbachhalle. Eintritt 9 Euro.

— **Rohrbach: Schlorum.** 20.11 Uhr. Edelweißhütte. Wanderclub Edelweiß. Info: info@wanderclubedelweiss.de

— **Rohrbach: Grün-Wiesse-Nacht.** Beginn: 20.11 Uhr. Sportheim. SV Rohrbach.

— **Oberwürzbach: Rathaussturm.** Beginn: 11.11 Uhr. Anschließend wird hinter dem Bürgermeisteramt gefeiert.

— **Hassel: Kindermaskenball des KC Hassel.** Einlass 14 Uhr. Beginn: 15 Uhr. Eisenberghalle. Eintritt 2 Euro.

## SONNTAG, 19. FEBRUAR

— **Sankt Ingbert: Fastnachtsumzug.** Beginn 14 Uhr. Kaiserstraße. Danach Schlorum in der Stadthalle. Info: 06894/13-762.

## MONTAG, 20. FEBRUAR

— **Oberwürzbach: Rosenmontagsumzug.** 15 Uhr am Felsenbrunnen. Rosenmontagsstreiben nach dem Umzug in der Oberwürzbachhalle. Karnevalsverein Oberwürzbach.

— **Renrtrisch: Fastnachtsumzug.** Beginn 14.11 Uhr. Untere Kaiserstraße. RCV „Die Holzhauser“. Danach buntes Treiben mit dem Musikverein Renrtrisch.

## DIENSTAG, 21. FEBRUAR

— **Hassel: HA-FA-ZU Fastnachtsumzug.** Ab 14.11 Uhr närrisches Treiben in der Dorfmitte und auf dem Marktplatz. Um 16.11 Uhr Beginn des Umzuges.

## FASTNACHTSUMZUG IN SANKT INGBERT AM 19. FEBRUAR

Am Sonntag, 19. Februar findet in Sankt Ingbert-Mitte der traditionelle Faschnachtsumzug statt.

Beginn der Veranstaltung ist um 14.11 Uhr. Die Umzugsteilnehmer stellen sich ab 13.00 Uhr im oberen Bereich der Kaiserstraße zwischen Neugasse und Spieser Landstraße auf. Die Umzugsstrecke verläuft über die Kaiserstraße durch die Fußgängerzone bis an Wendlings Eck. Von dort aus erfolgt die Auflösung des Zuges in Richtung Saarbrücker- und Schlachthofstraße.

Polizei, THW und Feuerwehr sorgen für Ordnung vor und während des Umzuges, das DRK übernimmt den Sanitätsdienst. Zusätzlich werden sich noch Ordner am Umzug beteiligen, damit alles reibungslos ablaufen kann.

In diesem Jahr nehmen ca. 60 Fußgruppen und 40 Wagen teil. Für musikalische Unterhaltung sorgen sechs Kapellen, zwei Samba Gruppen und eine Guggemusik.

Bei gutem Wetter werden in der Innenstadt von Sankt Ingbert rund 30.000 Besucher erwartet. An der Umzugsstrecke sorgen drei DJ's für Unterhaltung und versorgen die Zuschauer mit Informationen über die am Umzug teilnehmenden Gruppen.

Nach dem Umzug, der gegen 16 Uhr endet, geht es dann in der Fußgängerzone, in der Stadthalle, im Feuerwehrgerätehaus und den Gaststätten närrisch weiter.

Vor der Engelbertskirche sorgt der MGV Frohsinn mit seiner Band für Unterhaltung.

Organisatoren des Fastnachtsumzuges in Sankt Ingbert sind wie jedes Jahr: der Heimat- und Verkehrsverein, die Stadtmarketing gGmbH und die Stadt Sankt Ingbert.



**Gerhard Wirth** DACHDECKERMEISTER

- Bedachungen aller Art
- Kaminkopfsanierungen
- Fassadenbekleidungen

St. Ingbert 0 68 94/38 17 18 • Friedrichsthal 0 68 97/84 37 98

## Neue (T)Raumdecke in nur 1 Tag!



Beleuchtung nach Wunsch möglich



Ohne Schmutz und ohne Abrissarbeiten

**Zimmerdecken Beleuchtung Zierleisten**

Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
**Kaiserstr. 83, St. Ingbert**  
(Ecke Otto-Toussaint-Straße, zwischen Josef-Kirche und Fußgängerzone)

▶ Entdecken auch Sie die vielfältigen Möglichkeiten unseres einzigartigen Systems.

**Lassen Sie sich inspirieren!**



PLAMECO-Fachbetrieb Ralf Kindt  
**Tel. 0 68 94 - 9 555 777**



THEMA vhs

# Freizeit sinnvoll gestalten: Mit der Biosphären-vhs Sankt Ingbert.

## Aktiv gegen Gelenkbeschwerden

Vortrag von Margit Gies-Gross  
Ziele dieses Vortrages sind einerseits die vorbeugenden Maßnahmen gegen Gelenkerkrankungen, andererseits Möglichkeiten der positiven Beeinflussung bei bestehenden Gelenkbeschwerden aufzuzeigen.

**Termin:** Mittwoch, 08.02.2012, 19:30 Uhr, Kulturhaus, Annastraße 30

## Parzival

Die schönsten Passagen aus Wolfram von Eschenbachs Parzivals werden an drei Abenden fortlaufend gelesen von Ursula Ochsteinfeld und Albrecht Ochs.

**Termine:** Sonntag, 26.02., 04. und 11.03.2012, jeweils 17:00 Uhr, Kulturhaus, Annastraße

## Holzschnitzen für Anfänger und Fortgeschrittene

Dozent: Günter Oberndorfer

**Beginn:** Montag, 13.02.2012, 17:00 – 20:00 Uhr, 6 Veranstaltungen, Schule Am Eisenberg in Hassel

## Excel – Grundstufe

Matthias Dengel

In diesem Kurs werden die grundlegenden Bestandteile der Tabellenkalkulation geschult.

**Termin:** Freitag, 10.02.2012, 8:00 – 15:30 Uhr, Hintergebäude Südschule

## ACCESS – Datenbank

Matthias Dengel

In diesem Kurs werden die grundlegenden Bestandteile einer relationalen Datenbank und deren Auswertungsmöglichkeiten geschult.

**Termin:** Samstag, 11.02.2012, 8:00 – 15:30 Uhr, Hintergebäude Südschule

## Skulpturen in Ytong, Alabaster, Speckstein für Anfänger und Fortgeschrittene

Anja Fuchsguber

Unter fachlicher Anleitung fertigen die Teilnehmer/innen ihre Skulpturen.

**Beginn:** Mittwoch, 29.02.2012, 18:30, 6 Veranstaltungen, Werkraum Kulturhaus

## vhs REISEN

### Zu Bischöfen, Wasserkünstlern und "Herrgottsbescheißern" – Studienfahrt der VHS Sankt Ingbert in den Kraichgau

Am Samstag, dem 12. Mai 2012, führt die Biosphären-VHS Sankt Ingbert eine kunsthistorische Exkursion in den Kraichgau durch. Die Reiseleitung übernehmen Sonja Colling-Bost und Jürgen Bost. Besucht und im Rahmen spezieller Führungen erkundet werden dabei mehrere spektakuläre Kulturstätten dieser Region. Den Auftakt bildet die majestätische barocke Anlage des Bruchsaler Schlosses, ehemals Residenz der Speyerer Fürstbischöfe, mit dem von Balthasar Neumann genial konzipierten Treppenbau und den wiederhergestellten

Prunkräumen. Eine Fachführung ist dem Deutschen Musikautomatenmuseum gewidmet, dessen einzigartige Dokumentationsbreite einen legendären Ruf genießt. Die wertvollen Exponate – Spieldosen, Flötenuhren, Glockenspiele, Tanzbären, Vogelkäfige, Klavierautomaten, Orchestrions und die geheimnisvolle Titanic-Orgel – erfreuen jeden Besucher und werden auch zum Erklingen gebracht.

Über die nahe gelegene Melanchnonstadt Bretten mit ihrem bezaubernden Fachwerkmarkt, wo auch die Mittagspause eingelegt wird, geht es weiter zu Kloster Maulbronn, seit 1993 Weltkulturerbe der UNESCO. Es bietet eine der am besten erhaltenen Klosteranlagen nördlich der Alpen und besticht nicht nur durch die Glanzpunkte seiner Architektur, sondern beeindruckt auch durch die gut erhaltene Klosterlandschaft und die vorbildliche Planung der Wasserführung. Auch diese ist Gegenstand einer ausgedehnten Führung. Eine Anekdote besagt, dass die Zisterziensermönche des Klosters Maulbronn (daher auch der Name Maultasche) in der Fastenzeit das Fleisch vor dem lieben Herrgott verstecken wollten, was im Volksmund zum Beinamen „Herrgottsbescheißerle“ führte. Die Klosterstadt legt Zeugnis ab über die Lebensweise und Bauformen des Ordens und ermöglicht vorzügliche Einblicke in die Lebensweise längst untergegangener Epochen.

Die Studienfahrt kostet bei 20 Teilnehmern 58,00 €. Weitere Informationen und Anmeldung bei der VHS-Geschäftsstelle Sankt Ingbert, Kaiserstraße 71 (Telefon: 06894/13-723). Anmeldeschluss ist der April 2012.

### Nähere Informationen und Anmeldung zu allen Kursen, Seminaren und Vorträgen bei der Geschäftsstelle der vhs, Kaiserstraße 71, Telefon: 06894/13-720, -721, -723, Fax: 06894/13-722 oder im Internet unter [www.st-ingbert.de](http://www.st-ingbert.de)

Eine **detaillierte Reisebeschreibung** ist bei der vhs Sankt Ingbert erhältlich (Telefon 06894/13-723 – [vhs@st-ingbert.de](mailto:vhs@st-ingbert.de) – [www.st-ingbert.de](http://www.st-ingbert.de)).

Das **Programmheft der Biosphären-VHS** ist **kostenlos** erhältlich bei der Geschäftsstelle der vhs, Kaiserstraße 71, bei allen Ortsverwaltungsstellen, im Rathaus, Eingangsbereich Museum, Banken und Buchhandlungen bzw. Schreibwarengeschäften.

## Gleich einplanen: Woche für Woche

### JEDEN MONTAG:

**Treffen des DRK-Sozialdienstes** von 15.00 - 18.00 Uhr, Ltg.: Annemarie Theis, im DRK-Zentrum, Reinhold-Becker Str. 2, Tel.: 0 68 94 / 22 49

**Treffen der THW-Jugend** von 18.15 - 20.15 Uhr, THW-OV St. Ingbert, Oststraße 10, Tel.: 0 68 94 / 3 52 00

### JEDEN 1. MONTAG:

**Börsianer-Treffen der Wissens- und Kontaktbörse (WKB)**  
Die Börsianer treffen sich jeweils am 1. Montag im Monat um 15 Uhr im Caritas-Zentrum Sankt Ingbert, Kaiserstraße 63.

### JEDEN 1. + 3. MONTAG:

**Vereinsabend mit Tausch und Informationen des Briefmarkensammlervereins Sankt Ingbert.**  
19 Uhr. Gasthaus „Stadtkrug“

### JEDEN DIENSTAG:

**Jugend-Rot-Kreuz-Treffen** von 16.00 - 18.00 Uhr, DRK-OV-Rohrbach, Wiesentalschule

**Dienst der aktiven THW Helfer** von 18.45 - 21.15 Uhr, THW OV St. Ingbert, Oststraße 10, Tel.: 0 68 94 / 3 52 00

**Treffen der aktiven Helfer** von 19.00 - 21.00 Uhr, DRK-OV Rohrbach, Wiesentalschule

**Elterntreff** von 10 bis 12 Uhr. Perpelx. Lokales Bündnis für Familie.

### JEDEN 1. DIENSTAG:

**Fahrt ins Thermalbad** ab 13.00 Uhr, Rohrbachhalle, Tel.: 06894/580 888, Anmeldung erforderlich

### JEDEN 2. DIENSTAG:

**„Stock'n'Roll“** ab 18.00 Uhr, Altes Casino, KKH St. Ingbert, MS-Selbsthilfegruppe, Tel.: 0 68 94 / 16 96 56, [ms-shg-igb@online.de](mailto:ms-shg-igb@online.de)

### JEDEN MITTWOCH:

**Treffen der DRK-Gymnastik-Gruppe** von 16.30 - 18.00 Uhr, Ltg.: Ursula Fischer, Tel.: 0 68 94 / 3 42 70

### JEDEN 1. MITTWOCH:

**Nachmittag der Begegnung (mit Vortrag oder Video)** ab 15.00 Uhr, Kneipp-Treff Rohrbach, Tel.: 0 68 94 / 5 37 84

**Stammtisch.** 16 Uhr. Stadionklausen - SV. VDK St. Ingbert. Info: 06894/38 21 79.

### JEDEN 3. MITTWOCH:

**Frauenfrühstück** ab 09.00 Uhr, Altenbegegnungsstätte, Info: Kneipp-Verein, Tel.: 0 68 94 / 38 20 04 oder 0 68 94 / 3 68 66 (Christel Schmelzer)

### JEDEN 2. / 4. MITTWOCH:

**Spielnachmittag (mit Karten oder Brettspielen)** ab 15.00 Uhr, Kneipp-Treff Rohrbach, Tel.: 0 68 94 / 5 37 84

### JEDEN DONNERSTAG:

**Treffen der DRK-Osteoporose-Gruppe** von 15.30 - 16.30 Uhr, DRK-Zentrum, Reinhold-Becker Str. 2, Ltg.: Gisela Hähner, Tel.: 0 68 94 / 10 02 21 (vorm.) oder 0 68 94 / 10 00

**Seniorenachmittag** ab 15.00 Uhr, AWO Rohrbach, Wiesentalschule Rohrbach, Tel.: 0 68 94 / 5 29 55

**Probe des Nachwuchsorchesters Musikverein Rentrish** von 18 bis 19.30 Uhr.

### JEDEN 1. DONNERSTAG:

**Treffen der Mitglieder der Senioren-Union** ab 15.00 Uhr, Altenbegegnungsstätte St. Ingbert

### JEDEN 2. / 3. DONNERSTAG:

**Kaffeenachmittag des AWO Ortsvereins St. Ingbert** ab 14.00 Uhr, Altenbegegnungsstätte

### JEDEN FREITAG:

**Gruppenstunde der Jugendgruppe JRK** (Kinder von 6 bis 16 Jahre) von 17 bis 19 Uhr, DRK-Zentrum, Reinhold-Becker-Straße 2. Ltg.: Angelika Kaiser, Tel.: 06894/9214176.

**Dienstabend der aktiven DRK-Bereitschaft Sankt Ingbert** von 20 bis 22 Uhr, K-Zentrum, Reinhold-Becker-Straße 2, Ltg. Tho-

mas Uhl, Mobil: 0179/6911540.  
**Gruppenstunden des Jugend-Rot-Kreuzes für Kinder (von 6-16 Jahren)** von 17.00 - 18.30 Uhr, Rotkreuz-Zentrum St. Ingbert, Tel.: 0 68 94 / 25 74 (Matthias Fischer), 0 68 94 / 3 68 27 (Angelika Kaiser)  
**Probe des Großen Orchesters Musikverein Rentrish** von 19 bis 21.30 Uhr.  
**Pfadfindertreffen der Wölflinge** von 15.30 bis 17 Uhr, der Jugendpfadfinder von 17 bis 18.30 Uhr und der Pfadfinder von 18.30 bis 20 Uhr, in der Unterkirche der Kirche St. Franziskus. Info: Dominik und Marc Gress, Tel. 06894/ 87902.

### JEDEN 1. / 3. SAMSTAG:

**Lehrgang „Lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber“.** 4 Doppelstunden. 1. und 3. Samstag, ab 8 Uhr, Reinhold-Becker-Straße 2, Gebühr 25 Euro. Anmeldung: 06894/ 1000.

### JEDEN 3. SONNTAG:

**Zierfisch-, Reptilien- und Wasserpflanzentauschbörse.** 10 bis 12 Uhr, ehemalige Wiesentalschule in Rohrbach, Spieser Straße 2 (Nähe Rohrbachhalle). Aquarienfreundliche Ludwiga St. Ingbert. Infos über weitere Börsentermine im Saarland auch auf [www.vda-bezirk-13.de/?page\\_id=77](http://www.vda-bezirk-13.de/?page_id=77)

# Schöne Ferien: Übersicht über das Sankt Ingbert Angebot 2012.

## Ferienprogramm für angemeldete Kinder der freiwilligen Ganztagschule

- 21. bis 24. Februar Fastnachtsferienbetreuung
- 2. bis 5. April Osterferienbetreuung
- 2. bis 27. Juli Sommerferienbetreuung
- 22. bis 26. Oktober Herbstferienbetreuung

Info unter 06894/387 950.

## Dezentrales Ferienprogramm der Jugendpflege der Stadt Sankt Ingbert

- 10. bis 13. April Osterferienspaß Anmeldung bis 22.02.12
- 30. Juli bis 3. August Walderlebnis-Woche Anmeldung bis 01.03.2012
- 6. bis 10. August Saarländerlebnis-Woche Anmeldung bis 01.03.2012
- 13. bis 14. August Wassertage Anmeldung bis 01.03.2012
- 29. Oktober bis 2. November Herbstferienspaß Anmeldung bis 20.08.2012

Info und persönliche Anmeldung bei der Abteilung Familie und Soziales, Rickertstraße 30, Tel. 06894/13 298.

## Ferienprogramm der Biosphären-VHS Sankt Ingbert

- 6. bis 10. August Sommerferienprogramm
- 22. bis 26. Oktober Herbstferienprogramm

Info und Anmeldung unter Tel. 06894/13-726 oder vhs@st-ingbert.de

## Ferien ohne Koffer des Deutschen Kinderschutzbundes Sankt Ingbert

- 2. bis 6. Juli Sommerferienprogramm
- 9. bis 13. Juli Sommerferienprogramm

Anmeldung am 3. Mai von 17 bis 19 Uhr persönlich beim Deutschen Kinderschutzbund, Ortsverein Sankt Ingbert, Karl-Uhl-Straße 10, im Gebäude der ehemaligen Schillerschule. Tel. 06894/3 58 05.

## Ferienprogramm des Kinderhauses

- 2. bis 5. April „Leben wie die Kelten und Römer“ Anmeldung bis 20.02.2012
- 6. bis 10. August „Abenteuerwoche für kleine und große Entdecker“ Anmeldung bis 18.06.2012
- 22. bis 26. Oktober „Kreativwerkstatt“ Anmeldung bis 10.09.2012
- 30. Juli bis 3. August „Detektive gesucht“ Anmeldung bis 18.06.2012

Info und Anmeldung im Kinderhaus, Rickertstraße 39 oder Tel. 06894/ 590 97 88.

Info: Alle Termine und nähere Informationen finden Sie unter [www.sanktingbert.de](http://www.sanktingbert.de)



**HMI-INNOVATIV**  
ENERGIEKONZEPTE  
Iris Hahn

- PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN
- SOLARCARPORT

BERATUNG | PLANUNG | VERKAUF ...seit 2004

BUWEILERSTRASSE 14 • 66620 NONNWEILER-KASTEL  
TELEFON 06873/1046 • FAX 06873/64324 • MOBIL 0171/9315777  
MAIL [info@hmi-innovativ.de](mailto:info@hmi-innovativ.de)



**L & B BAUSTOFFHANDEL**  
GmbH & Co. KG  
Ihr Fachhändler für Produkte zum

- Tief- und Kanalbau
- Hochbau • Innenausbau
- Garten- und Landschaftsbau

Planen Sie einen Neu- oder Umbau?  
Wir kalkulieren den Materialbedarf

66128 Saarbrücken-Gersweiler, Am Güterbahnhof  
Tel.: 06 81/9 70 30-0, Fax: 06 81/9 70 30-80



**Armin Paul**  
66564 Ottweiler  
Mobil 0178 / 93 19 089  
e-Mail [reinigungsservicearminpaul@web.de](mailto:reinigungsservicearminpaul@web.de)

- Haushaltsreinigung
- Fensterreinigung (Privathaushalt)
- Wintergarten- und Erkerreinigung
- Schaufensterreinigung
- Vordächer
- Treppenhausreinigung
- Gehwegreinigung
- Winterdienst
- Rasen mähen

Um unseren Kundenstamm zu erweitern, möchten wir Sie als Neukunde werben und Ihnen unsere Dienstleistungen in der Glas und Fensterreinigung anbieten.



**FLIESEN-FACHGESCHÄFT**  
**SCHMELZER** G E B H  
Platten-Natursteine-Komplettbäder  
Fliesen- und Natursteinverlegung

**AUSSTELLUNG DIREKT AM FLUGHAFEN ENSHEIM**

Zum Gerlen 11b  
66131 Saarbrücken-Ensheim  
Industriegebiet am Flughafen  
Tel. 0 68 93 / 60 06 - Fax 0 68 93 / 50 74  
e-mail: [info@fliesen-schmelzer.de](mailto:info@fliesen-schmelzer.de)  
[www.fliesen-schmelzer.de](http://www.fliesen-schmelzer.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 12.00 Uhr  
So: 14.00 - 17.00 Uhr  
(ohne Beratung und Verkauf)

THEMA AMTLICHES

# Bekanntmachung

## Mikrozensus 2012: Haushalte werden befragt Das Statistische Amt bittet um Auskunft

Ab Januar beginnt im Saarland wie im gesamten Bundesgebiet die Mikrozensus-erhebung 2012. Der Mikrozensus ist eine statistische Erhebung, die seit 1957 jedes Jahr bundesweit bei einem Prozent der Haushalte durchgeführt wird. Im Laufe des Jahres werden im Saarland etwa 5 000 Haushalte von eigens dazu geschulten Interviewerinnen und Interviewern zu ihrer wirtschaftlichen und sozialen Lage befragt, teilt das Statistische Amt mit. Wie entwickeln sich unterschiedliche Beschäftigungsformen? Wie haben sich die Lebensformen verändert? Wohnen ältere Menschen überwiegend alleine? Welche Bevölkerungsgruppen sind am stärksten von Armut betroffen? Antworten auf diese und weitere Fragen, die die Bevölkerungs-, Haushalts- und Familienstruktur, den Arbeitsmarkt, das Pendlerverhalten sowie die soziale und wirtschaftliche Lage der Gesellschaft betreffen, gibt der Mikrozensus. Damit ist diese Statistik eine wichtige Informationsquelle und Entscheidungshilfe für Wissenschaft, Politik und Wirtschaft und deshalb für alle Bürgerinnen und Bürger von großer Bedeutung. Der Mikrozensus ist eine unterjährige Erhebung. Das bedeutet, dass die Befragung der 5000 Haushalte im Saarland gleichmäßig über das ganze Jahr verteilt stattfindet. Die Stichprobenauswahl des Mikrozensus ist im Mikrozensusgesetz vorgeschrieben. Danach werden mit Hilfe eines mathematischen Zufallsverfahrens Gebäude ausgewählt. Die Haushalte, die in diesen ausgewählten Gebäuden wohnen, sind auskunftspflichtig und werden vier Jahre hintereinander befragt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist das Mikrozensusgesetz 2005 (MZG 2005) vom 24. Juni 2004. Der Datenschutz und die Geheimhaltung sind, wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik, umfassend gewährleistet. Die Interviewerinnen und Interviewer, die Ihren Besuch bei den Haushalten zuvor meist schriftlich ankündigen und sich mit einem Ausweis des Statistischen Amtes legitimieren, sind zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Das Statistische Amt bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2012 eine Ankündigung zur Mikrozensusbefragung erhalten, die Interviewerinnen und Interviewer in ihrer Arbeit zu unterstützen. Der Erfolg dieser Erhebung hängt von der Auskunftsbereitschaft der Bürgerinnen und Bürger ab. Deshalb hat der Gesetzgeber für den Großteil der Fragen eine Auskunftspflicht vorgesehen. Die einfachste Art der Auskunftserteilung ist das persönliche Interview. Auf Wunsch kann der Erhebungsbogen auch selbst ausgefüllt und direkt an das Statistische Amt gesendet werden.

# Bekanntmachung

Gemäß § 35 Abs. 1 des Meldegesetzes (MG) vom 14. Dezember 1982 in der Fassung der Bekanntmachung vom 8. Februar 2006 (Amtsblatt S. 278) darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen in den sechs der Wahl vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 34 Abs. 1 Satz 1 bezeichneten Daten (einfache Melderegisterauskunft über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften) von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist und die Wahlberechtigten dieser Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Der Empfänger hat die Daten spätestens einen Monat nach der Wahl zu löschen.

Personen, die für die am 25.03.2012 stattfindende Landtagswahl wahlberechtigt sind und von ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, wenden sich bitte schriftlich oder zur Niederschrift an den Geschäftsbereich Bürgerservice und Ordnung, Rathaus, Erdgeschoss, Bürgerservice-Center, Am Markt 12, 66386 St. Ingbert. Da zwischen der Bestimmung des Wahltages (26.01.2012) und dem Wahltag lediglich eine Zeitspanne von rund 8 Wochen liegt, wird dem Wahlberechtigten lediglich eine Widerspruchsfrist von 2 Wochen ab dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung über das Widerspruchsrecht eingeräumt. Danach ist die Datenübermittlung – sofern kein Widerspruch erhoben wurde – zulässig.

Der Oberbürgermeister  
I.A.  
Matuschek

# Bekanntmachung

## Bürgerservice-Center

Am Mittwoch, den 07.03.2012, 10.00 Uhr, findet im Kuppelsaal, Rathaus St. Ingbert, Am Markt 12, eine Versteigerung von Fundsachen statt.

Zur Versteigerung kommen Fahrräder, Handy's, Schmuck und sonstige diverse Gegenstände.

Die Versteigerung erfolgt meistbietend gegen Barzahlung.

Eigentumsrechte an den Fundsachen sind zur Vermeidung des Verlustes dieser Rechte von den Empfangsberechtigten (Verlierern) innerhalb einer vom Zeitpunkt der Veröffentlichung der Bekanntmachung ab laufenden Frist von 1 Woche beim Geschäftsbereich Bürgerservice und Ordnung, Bürgerservice-Center, Rathaus, Erdgeschoss gemäß §§ 975, 976, 979 und 980 BGB anzumelden.

## IMPRESSUM:

Herausgeber:  
WVD Druck + Neue Medien GmbH, Industriestraße 7-9, 66386 Sankt Ingbert, Tel.: 0 68 94 / 92 22-0

Redaktion:  
V. i. S. d. P. Oberbürgermeister Georg Jung  
Pressestelle der Stadt Sankt Ingbert  
Am Markt 12, 66386 Sankt Ingbert, Tel.: 0 68 94 / 13-310, Fax: 0 68 94 / 13-777,  
E-Mail: rundschau@st-ingbert.de

Peter Gaschott, Wilfried Trapp, Pia Hoffmann, Michael Haßdenteufel (Fotos), Andreas Schlick

Die Rundschau Sankt Ingbert erscheint monatlich in Sankt Ingbert, Blieskastel, Mandelbachtal, Gersheim und Spiesen-Elversberg.

Alle Veröffentlichungen in der Rundschau Sankt Ingbert sind urheberrechtlich geschützt. Dies gilt insbesondere für Anzeigen, die vom Verlag oder in dessen Auftrag gestaltet wurden. Wiedergabe von Inhalten aus der Rundschau Sankt Ingbert nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags. Verlag und Redaktion übernehmen keinerlei Haftung für unverlangt eingesandte Texte, Fotos oder Druckvorlagen. Namentlich gekennzeichnete Texte spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider.

Anzeigen:  
Andrea Klein, Tel.: 0 68 21 / 7 98 22, Mobil: 01 70 / 7 03 72 63, E-Mail: rundschau@t-online.de

Verantwortlich für Anzeigen und Vertrieb:  
WVD Druck + Neue Medien GmbH, Tel.: 0 68 94 / 92 22-0, Fax: 0 68 94 / 92 22 22, E-Mail: info@wvd.de

## HANS GROSCH

Staatl. geprüfter Augenoptiker  
und Augenoptikermeister  
Kontaktlinsen-Spezialist

Rickertstraße 12  
66386 St. Ingbert

Telefon 0 68 94 / 25 76  
Telefax 0 68 94 / 38 41 16

E-Mail: [Optik-Grosch@t-online.de](mailto:Optik-Grosch@t-online.de)  
[www.optik-grosch.de](http://www.optik-grosch.de)



## KOHLER'S GETRÄNKEWELT

Große Auswahl an Getränken und Fassbieren!!

- ✓ faire Preise
- ✓ freundliches Personal,
- ✓ zuverlässiger Lieferservice und
- ✓ 25jährige Erfahrung machen uns zum
- ✓ richtigen Partner!

### IHR FREIZEIT UND GASTRONOMIEPARTNER

Wolfgang Kohler Getränke-Vertrieb  
Am Grubenstollen 8 · 66386 St. Ingbert  
Tel. 068 94 / 27 20 · Fax 23 15  
Mobil 01 72 / 6 81 26 54





# VDS Rohrbacher Schaufenster

## Kreativ-Werkstatt Erika Hönig Die eigene Kreativität (wieder)entdecken.



Im heute üblichen Alltag finden Kinder und Erwachsene nur noch selten den Weg zu sich und ihrer Kreativität. Anders in der

Kreativ-Werkstatt von Erika Hönig: Seit 2010 können hier Kinder die eigene Kreativität entdecken, Erwachsene können sie wieder finden. Beiden Gruppen wird ein Ausleben geboten.

Technisierung und Vorgaben der Außenwelt sorgen heute dafür, dass Kreativität bei allen Altersgruppen auf der Strecke bleibt. Dabei sei diese Voraussetzung für die persönliche Entwicklung, wie auch für heutige und zukünftige Anforderungen in Beruf und Wirtschaft, so die Eigentümerin der Rohrbacher Kreativ-Werkstatt, Erika Hönig. Sie weiß aus jahrelanger Erfahrung: „Kinder brauchen die Möglichkeit auszuprobieren und zu experimentieren. Nur so entsteht Querdenken, welches die Gesellschaft zur Bewältigung der Herausforderungen unserer Zeit benötigt“. Die studierte Architektin weiß wovon sie spricht. Sie begleitet Kinder im Alter von vier bis 18 Jahren dabei, ihre persönliche, individuelle Kreativität zu entdecken und auszuleben. In der Gruppe „Abenteuer mit Pinsel und Klecks“ erforschen vier- bis siebenjährige zweimal wöchentlich die helle, offene und einladende Werkstatt in der Rohrbacher Jugendheimstraße. Sie malen, basteln und experimentieren. Künstlerische Grenzen ausgeschlossen. Für die älteren acht- bis zwölfjährigen öffnet die Gruppe „Entdeckungsreise ins Farbenland“ am Donnerstagnachmittag die Türen. Auch hier stehen Förderung der Phantasie und Kreativität, sowie das Wecken der Begeisterung im Vordergrund. „Die Kinder lernen, wenn sie es möchten, bereits unterschiedliche Techniken kennen. Ziel ist aber vor allem der Spaß an der Arbeit“. Kein Wunder beim Arbeitsmotto der engagierten Künstlerin und erfahrenen Mutter von Zwillingen: „Der Endzweck der Kunst ist: Vergnügen!“, nach dem deutschen Schriftsteller Gotthold Eph-

raim Lessing. Für die Jugendlichen von zwölf bis 18 stehen dann die Entwicklung persönlicher Ausdrucksformen, die Auseinandersetzung mit künstlerischen Ideen, sowie die Möglichkeiten der praktischen Umsetzung angewandter Mal- und Gestaltungstechniken im Fokus. Kurse und Workshops finden sowohl regelmäßig in der Woche statt, als auch während der Ferien.

Für Erwachsene bietet die Architektin und Künstlerin, einen Maltreff an: „Anfänger, Hobbykünstler und Künstler treffen sich hier in geselliger Runde zum kreativen Austausch und Schaffen im gemütlichen Ambiente der Werkstatt“. Es gebe keine zeitlich limitierten Kurse, fortlaufende Einstiege seien möglich: „Entspannung vom Alltag soll in diesem Kreis wirklich gelebt werden“, so Hönig.

Die Angebote der Rohrbacherin führen sie auch raus aus ihrer Werkstatt: Sie organisiert in Form von Vorführ- und Mitmachaktionen Geburtstage, Firmen- und Vereinsfeiern, Betriebsausflüge und Seminare. Diese individuellen Events sollen die Lust auf Spaß, die Motivation und das „Wir-Gefühl“ stärken.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.kreativ-werkstatt-hoenig.de](http://www.kreativ-werkstatt-hoenig.de) oder unter der Telefonnummer: 06894-9557026.



Blumen Karoline

Spieser-  
straße 4

Rohrbach

Telefon  
0 68 94  
55 10

www.prevital-igb.de

Pre Vital

Praxis für Vitalogie  
Wellnessmassage

www.prevital-igb.de

Stefanie Sebastian  
Martina Weber

Obere Kaiserstr. 34  
IGB-Rohrbach  
Fon 06894-581481



Ihr Team für einen  
starken und gesunden Rücken  
freut sich auf Sie

www.prevital-igb.de



WVD  
Druck + Neue Medien

„Professionelle Drucksachen  
kommen von Herzen“

WVD Druck  
+ Neue Medien GmbH

Industriestraße 7-9  
66386 St. Ingbert-Saar  
Tel. 0 68 94 / 92 22-0  
Fax. 0 68 94 / 92 22-22  
[www.wvd.de](http://www.wvd.de)  
[info@wvd.de](mailto:info@wvd.de)



# VDS Rohrbacher Schaufenster

## Immobilienbüro Gaa: Vertrauen durch Kompetenz und Seriosität.



Wer kennt sie nicht; die blau-weißen Schilder des Immobilienunternehmens Gaa in den Fenstern St. Ingberter

Häuser, die zum Verkauf oder zur Vermietung stehen.

Kein Wunder die große Anzahl, denn seit sechsundzwanzig Jahren kann Inhaber Andreas Gaa auf seine konstante und erfolgreiche Arbeit in seinem Unternehmen in der St. Ingberter Kaiserstraße zurückblicken. Kompetent, seriös und seinen Kunden immer nah vermittelt er Häuser, Miet- und Eigentumswohnungen sowie Grundstücke im Großraum der Mittelstadt. Der Immobilienfachwirt, Bankfachwirt und Fachwirt der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft Gaa hat seine Berufung im Beruf gefunden. Ein Grund, seine Angebotspalette in den letzten zwei Jahrzehnten ständig auszubauen: „Zum hauptsächlichen

Tätigkeitsbereich, der Vermittlung privater Objekte, kamen auch gewerbliche Vermietungen wie Ladenlokale und die Spezialvermietung gewerblicher Objekte im Großraum Saarbrücken hinzu“, so Gaa. Die Gründung der Firma DOEGAA GmbH im Jahre 1987 war ein weiterer Meilenstein in der Unternehmensgeschichte. Die Firma beschäftigt sich mit der Errichtung von Eigentumswohnungen und Häusern, erklärt der engagierte Unternehmer. Nach seiner Zusatzausbildung 1991 als Diplom-Sachverständiger (DIA) für die Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken, Mieten und Pachten an der Deutschen Immobilienakademie der Universität Freiburg gilt Andreas Gaa regional als sehr kompetenter und seriöser Geschäfts- und Beratungspartner seiner Kunden. Diese fühlen sich bei ihm von der Idee bis zum Kauf bestens aufgehoben. Denn auch die Finanzierungen sind bei ihm in besten Händen. In enger Kooperation mit

der VR-Bank Saar-Pfalz findet er für jeden seiner Kunden die optimale Lösung. Die Seriosität und Kompetenz des Andreas Gaa wird nicht nur bei seinen Kunden sondern auch in der überregionalen Öffentlichkeit wahrgenommen und geschätzt. So sitzt er im Prüfungsausschuss des Ausbildungsberufs „Immobilienkaufmann/Frau“ und ist Mitglied des Vorstands bei Haus und Grund Saarland. Als Redner bei Veranstaltungen und Sachverständiger für Bewertungen von Grundstücken aller Art wird Gaa regelmäßig eingeladen. Auch regionale Politiker schätzen seine Kompetenz. Seit einigen Jahren sitzt Gaa im Stadtrat der Stadt St. Ingbert und führt die FDP als Fraktionsvorsitzender und Vorsitzender der Partei durch Höhen und Tiefen des öffentlichen Lebens. So wundern auch nicht die 475 Objekte, die Gaa auf seiner Homepage [www.gaa-immobilien.de](http://www.gaa-immobilien.de) für seine Kunden und potentiellen Käufern oder Verkäu-

fern bereit hält. Weitere Informationen auch unter 06894-929930.



Andreas Gaa

**WORTMANN AG** | IT – Made in Germany  
WORTMANN AG empfiehlt Windows® 7.

**Microsoft AUTHORIZED Distributor**

### TERRA PC-Home 4800 Greenline

Rasant durchs Leben – mit dem richtigen PC. Ausgestattet mit der leistungsstarken **GeForce® GT 520** Grafikkarte.

**NVIDIA GeForce™ CUDA**

**ALCOM GmbH**  
Jugendheimstr. 57 66386 St. Ingbert  
Tel.: (06894) 95570-0  
Fax.: (06894) 95570-16  
[www.alcom.de](http://www.alcom.de)

**TERRA PC-HOME 4800 Greenline**

- Intel® Core™ i3-2120 Dual-Core (3.30 GHz, 3 MB L3) HTT, EIST, EM64T, VT
- Original Windows 7 Home Premium 64-Bit
- 4 GB DDR3-RAM PC1333
- 1 TB Festplatte
- DVD\*RW Brenner S-ATA
- Realtek ALC887, 6-Kanal High-Definition Audio
- NVIDIA GeForce GT 520 mit 1024 MB
- Realtek RTL8111E, 10/100/1000 Mbps, WOL/PXE
- Multiformat-Cardreader
- Tastatur & Maus

**529,-€** (inkl. MwSt)

Artikel-Nr: **1001178**

Seit mehr als 60 Jahren

## Autohaus Bender

... immer eine faire Adresse!!!

**RENAULT – Händler · TOTAL – Tankstelle · Autovermietung**

**Obere Kaiserstr. 7-11 · 66386 St. Ingbert - Rohrbach**  
Tel.: 06894/5621 oder 5631  
E-Mail: [autohaus.erich.bender@t-online.de](mailto:autohaus.erich.bender@t-online.de)

**DOLMAR**

WINTERDIENSTARTIKEL  
GARTENGERÄTE – VERKAUF UND WARTUNG

## MARKUS SCHÄFER

KFZ-MEISTERBESTRIEB  
REPARATUREN ALLER FABRIKATE

GEISTKIRCHER HOF 4 · 66386 ST. INGBERT  
TEL. 0 68 94 / 96 63 39 · FAX 0 68 94 / 89 56 50

**HOL- UND BRINGSERVICE**

# Horst Becker Reisen präsentiert: Traumreisen zum Greifen nah



Zwar versuchen sowohl Kalender, als auch Wetter uns auf Weihnachten und den Winter einzustimmen, aber wir von horst becker touristik tragen schon die Wärme des Sommers im Herzen und auch bald wieder vor Ihre Tür. Genauso wie der Sommer eine bunte Mischung sein kann, steht der neue Sommerkatalog 2012 dem nichts nach. Eine bunte Auswahl an Event- und Komfort-Touren, eine bunte Kreation von Wellness- und Pendel-Touren und für Kurzurlauber atemberaubende Tages- und Städtereisen.

Bei den Komfort-Touren haben wir neben den Zielen mit dem „Traditions-Status“, wie Madeira, Baltikum und Irland auch neue Ziele wie Andalusien, Korfu und Sardinien, die mit ihrer bunten Kultur und unserem abwechslungsreichen Programm die perfekten Zutaten für eine Traumreise enthalten. Ganz frisch aus der Traumfabrik kommt auch unsere Balkanrundreise, die Sie mit ihren unbekannteren Gebieten und mit ihrem „simplen“ Flair bestimmt zum Staunen bringen wird. Falls Ihre Definition von einer Traumreise jedoch Wörter wie „Massageöl“, „Sauna“ und „Whirlpool“ beinhaltet, haben wir Wellness-Touren für Sie zusammengestellt, damit

Sie Ihre Traumreise direkt auf Wolke Sieben verbringen können.

„Dolce Vita“ und „Bella Italia“ sind die magischen Worte, die unsere Erlebnis-Touren verzaubern. Lassen Sie sich vom italienischen Charme, ganz gleich ob Gardasee, Lago Maggiore oder Toskana, ins Land der Träume bringen und wir garantieren Ihnen, dass Sie dem Zauber nie wieder entkommen möchten. Für die Kurzurlauber unter Ihnen, die in wenigen Tagen den europäischen Städten verfallen möchten, bieten wir eine Vielfalt an City-Touren an. Erleben Sie die bayerische Hauptstadt München außerhalb der Oktoberfest-Stimmung und genießen Sie das urbayerische Flair. Die Stadt Rom lädt Sie ein, die antike Geschichte noch einmal neu zu entdecken oder geben Sie Paris, der „Stadt der Liebe“ die Chance, Sie mit Gefühlen zu überwältigen.

Ein Muss für jeden Individualtourist sind unsere Pendel-Touren. Der Bus fährt im wöchentlichen Rhythmus verschiedene Ziele an und bringt Sie eine oder auch zwei Wochen später wie Sie möchten wieder zurück nach Hause. Ziele der Pendeltouren sind das Allgäu, Tirol, der Gardasee, der Schwarzwald, Spanien und, wie schon genannt, die Nordsee. Fordern Sie Hotelprospekte an!

Sie möchten nicht lange von Ihren Lieben getrennt sein? Mit den Tagestouren von horst becker touristik gar kein Problem. Die Achterbahnen im Europa Park lassen Sie das Adrenalin bis in den kleinsten Zeh spüren und der Zoo d'Amneville verzaubert mit einer exotischen Vielfalt an Tieren. Das Motorsport-Fieber hat auch uns gepackt und deswegen bieten wir Ihnen eine rasante Tagestour zur DTM 2012. Auch unsere Musical-Liebhaber werden von uns tanzend und singend durch den Sommer begleitet. Erleben Sie das bunte und fröhliche Musical von Udo Jürgens „Ich war noch niemals in New York“ oder die emotionale und spannende Geschichte der „Rebecca“.

Egal welche Entscheidung Sie Ihrer Traumreise näher bringen soll, wir von horst becker touristik sorgen dafür, dass Ihr Sommer ein einziges Event wird. Übrigens: Frühbucher sparen bei Buchung noch bis zum 29.02.2012.



Den Sommerkatalog erhalten Sie bei horst becker touristik GmbH & Co. KG in Spiesen-Elversberg, telefonisch unter 06821-71091, per Mail unter info@becker-touristik.de, in der eigenen Niederlassung in St. Wendel „Riotte Touristik“ in der Domgalerie oder in Ihrem bevorzugten Reisebüro.

Den **Sommerkatalog** erhalten Sie bei horst becker touristik GmbH & Co. KG in Spiesen-Elversberg, telefonisch unter 06821-71091, per Mail unter info@becker-touristik.de, in der eigenen Niederlassung in St. Wendel „Riotte Touristik“ in der Domgalerie oder in Ihrem bevorzugten Reisebüro.



## horst becker touristik



### Bodensee

4 Tage

25.05. – 28.05., 23.08. – 26.08.12

3x Ü/HP im Hotel Rad in Tettang  
Ausflug Friedrichshafen, Konstanz, Lindau und Bregenz, Ausflüge mit Reiseleitung

**315,- €**

### Naturpark Südschwarzwald

4 Tage

28.04. – 01.05., 26.07. – 29.07.12

3x Ü/HP im Gartenhotel Feldeck in Lauchringen Stadtführung Bad Säckingen und Luzern, Schwarzwaldrundfahrt mit Reiseleitung

**289,- €**

### Romantisches Franken

4 Tage

06.04. – 09.04., 23.08. – 26.08.12

3x Ü/HP in Bad Neustadt. Stadtführung Bad Neustadt, Pferde-Planwagenfahrt, Rhöntour mit Besuch von Bad Kissingen inkl. Reiseleitung

**299,- €**

### Starnberger See

4 Tage

06.04. – 09.04., 12.07. – 15.07.12

3x Ü/HP im Hotel Seeblick in Bernried  
Ausflug bayer. Alpenvorland, Stadtführung München, Ausflug Bad Tölz und Starnberger See inkl. Schifffahrt

**349,- €**

### Hexenzauber im Harz

5 Tage

16.05. – 20.05., 27.08. – 31.08.12

4x Ü/HP im 4-Sterne-Hotel Seela in Bad Harzburg. Stadtführung Bad Harzburg und Wernigerode, Berg- und Talfahrt Burgberg, West- und Ostharzrundfahrt, Eintritt Kräuterpark Altenau, 1x Hexenabend im Hotel

**365,- €**

### Italienische Adria

6 Tage

15.05. – 20.05., 17.09. – 22.09.12

5x Ü/HP im 4-Sterne-Hotel Gambrinus in Bellaria, Ausflug Urbino/Gradara, San Marino/San Leo, Stadtrundgang Rimini und Ravenna, 1x Weinprobe

**515,- €**

### Zillertal und Achensee

4 Tage

17.05. – 20.05., 16.08. – 19.08.12

3x Ü/HP im 4-Sterne Hotel Elisabeth in Fügen  
Führung Zillertaler Heumich-Sennerei, Fahrt mit der Zillertalbahn, Besuch der Glasbläserei Kisslingern, Schifffahrt auf dem Achensee

**299,- €**

### Zauberhaftes Raurisertal

6 Tage

15.05. – 20.05., 08.10. – 13.10.12

5x Ü/HP im Hotel-Gasthof Bräu in Rauris  
Ausflug Rauris, Bucheben und Großglockner Hochkönigs-Rundfahrt mit Besuch von Zell am See und Maria Alm, 1x Schnapsverkostung, 1x Eintritt Wildgehege

**399,- €**

### Comer See

5 Tage

06.04. – 10.04., 11.08. – 15.08., 20.10. – 24.10.12

4x Ü/HP im landestypischen 3-/4-Sterne Hotel am See. Stadtführung Como und Mailand, Eintritt Tremezzo Villa Carlotta, Schifffahrt mit Reiseleitung, 1x musikalischer Abend

**ab 469,- €**

### Idyllisches Vogtland

4 Tage

07.06. – 10.06., 12.08. – 15.08.12

3x Ü/HP im 4-Sterne-Hotel in Plauen, 1x Mittagessen. Fahrt mit der Vogtlandbahn nach Böhmen, Eintritt Spitzenmuseum, Dampferfahrt, 2x ganztägige Reiseleitung

**345,- €**

### Oberschwäbische Barockstraße

4 Tage

06.04. – 09.04., 05.07. – 08.07.12

3x Ü/HP im Hotel Mohren in Ochsenhausen  
Besuch Steinhausen, Weingarten und Bad Schussenried, Ausflug Biberach, Fahrt mit der Museumsbahn „Öchsle“ (Julitermin), 1x schwäbischer Heimatabend

**ab 279 €**

### Südlicher Gardasee

6 Tage

05.03. – 10.03., 01.05. – 06.05., 22.09. – 27.09., 21.10. – 26.10.12

5x Ü/HP im Parkhotel Casimiro in San Felice del Benaco, Reiseleitung Sirmione, Mantua und Desenzano, Stadtführung Verona, Wein- und Olivenölprobe

**ab 409,- €**



**FRÜHBUCHER**  
sparen 3% bei  
Buchung bis zum  
29.02.12

Bei Anruf fort: 06821-71091

info@becker-touristik.de • www.becker-touristik.de • oder in Ihrem Reisebüro.



# Neue HNO-Hauptfachabteilung im Kreiskrankenhaus St. Ingbert

**Die Kreiskrankenhaus St. Ingbert GmbH baut ihr Leistungsspektrum weiter aus.**

Das Ministerium für Gesundheit und Verbraucherschutz hat aufgrund des stetig

teilung an eine HNO-Hauptfachabteilung angepasst.

Die Behandlungsmöglichkeiten decken künftig alle operativen und konservativen Verfahren im Bereich Hals-Nasen-Ohrenheilkunde ab.

krankenhause St. Ingbert von ihrem Haus- oder Facharzt eine stationäre Einweisung, die es der Klinik ermöglicht, prästationär und falls erforderlich stationär Beschwerden abzuklären. Ist eine stationäre Behandlung erforderlich, erfolgt die Terminvereinbarung zur Aufnahme. Ist dies nicht erforderlich, erhält der einweisende Arzt einen entsprechenden Arztbrief.

Die häufigsten operativen Behandlungen der Hauptfachabteilung liegen im Bereich der Nasen- und Nasennebenhöhlenchirurgie sowie der Operationen an Ohren und Hals.

Weitere Schwerpunkte sind endoskopische Eingriffe am Kehlkopf und die kosmetischen Eingriffe im Kopfbereich.

Vor allem durch die Anwendung der neuesten Operationsverfahren und Operationstechniken mit Verwendung hochauflösender Endoskope und stark vergrößernder Mikroskope können in den mit modernster Technik ausgestatteten Operationsräumen sehr gewebeschonende, schmerzarme, mikrochirurgische Operationen durchgeführt werden.

Durch einen Kooperationsvertrag mit der HNO-Abteilung des Universitätsklinikums in Homburg sowie einem erfahrenen Verbund von Fachärzten der Hals-Nasen-Ohrenheilkunde wird die Versorgung der Patienten abgerundet.



**Das HNO-Ärzteteam:**  
v. r. n. l.: Chefarzt Peter Sulger, Chefarzt Dr. Dr. Dragos Garbea, Dr. Julia Lohmann, Dr. Axel Stefan

steigenden Versorgungsbedarfs der Kreiskrankenhaus St. Ingbert GmbH eine HNO-Hauptfachabteilung zugewiesen.

Für die Patienten der Region erhofft sich der Klinikträger durch die neue HNO-Hauptfachabteilung eine Verbesserung der heimatnahen Versorgung.

Die Leitung der Abteilung wird von Herrn Dr. Dr. Dragos Garbea und Herrn Peter Sulger übernommen.

Gemeinsam mit einem hochqualifizierten Ärzte- und Pflegeteam erfolgt bei stationärem Behandlungsbedarf eine möglichst individuelle Behandlung und Betreuung der Patienten.

Zug um Zug wird derzeit das Behandlungsspektrum der bisherigen HNO-Belegab-

## **LEISTUNGSSPEKTRUM:**

Zum Leistungsspektrum gehört die Behandlung akuter Störungen des Gleichgewichts, akuter allergischer Entgleisungen, akuter Ertaubung, akuter Ausfälle des Geruchs- oder Geschmackssinnes, akuter Gesichtsnervenlähmungen, akuten Stimmverlustes durch Stimmbandlähmung oder andere Akuterkrankungen des HNO-Fachgebietes. Auch Knoten in der Schilddrüse, Knoten der Ohrspeicheldrüse, chronische Entzündungen, Atem- oder Schlafstörungen können durch die Hauptfachabteilung auf ihre Notwendigkeit einer stationären Behandlung hin abgeklärt und bei Bedarf behandelt werden.

Die Patienten erhalten für die Abklärung durch die HNO-Abteilung am Kreis-

### **Kreiskrankenhaus St. Ingbert GmbH** Gesundheitspark

Klaus-Tussing-Straße 1  
66386 St. Ingbert

Telefon: 06894/108-0  
Telefax: 06894/108-134  
E-Mail: info@kkh-geriatrie-igb.de  
Internet: www.kkh-geriatrie-igb.de

**Geriatrische Rehaklinik**  
Telefon: 06894/108-451  
Telefax: 06894/108-452  
E-Mail: geriatrie@kkh-geriatrie-igb.de

# Familientag bei Dechent: Angrillen bei Opel in der Kohlenstraße.



Was braucht man alles zum Grillen und zum Feiern? Tolles Wetter, Sonne pur und natürlich herzliche Gastgeber.

Und als solche erwies sich am 15. Januar 2012 das Opel Autohaus Dechent in St. Ingbert in der Kohlenstraße. Dem Aufruf zum Grillen und zum schon legendären Familientag, sind an dem Sonntag zahlreiche Stammkunden und Opelbegeisterte gefolgt, aber letztendlich nicht nur zum, vom Grill-Weltmeister Thomas Zapp organisierten Angrillen, sondern um Opel zu erleben.

Herausgeputzt hatte sich das Autohaus, um den richtigen Rahmen für den Starauftritt des neuen Opel Astra GTC, dem neuen Zafira Tourer und dem Opel Ampera zu bieten. Mit der Erweiterung und technischen Weiterentwicklung der neuen Modelle hat die Opelfamilie wertvolle Neuzugänge bekommen. Während „das beste Grillteam 2011“ kulinarisches vom Grill reichte, drängten sich die Gäste um den Astra GTC und den Zafira Tourer.

Höhepunkt war jedoch der Liveauftritt des elektrisch angetriebenen Opel

Ampera, gesteuert vom Geschäftsführer der Dechent Gruppe, Thorsten Voigt, und mit Grillweltmeister Thomas Zapp an Bord. Wer an diesem Wochenende verhindert war, der sollte spontan ins Autohaus

Dechent nach St. Ingbert kommen, um sich von den zwei neuen Modellen und dem Opel Ampera begeistern zu lassen. Stefan Backes und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch!



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Der neue **OPEL ZAFIRA TOURER**

**VANTASTISCH.**



Wir leben Autos.

„Beste Design-Neuheit 2011“: Der neue Opel Zafira Tourer. Die Leser der auto motor und sport haben entschieden und ihm den Autonis-Award verliehen. Lassen auch Sie sich von seinem guten Aussehen verführen, zum Beispiel von:

- bumerangförmigen Scheinwerfern mit unverwechselbarer Lichtsignatur
- dreidimensionalen Rückleuchten in LED-Ausführung<sup>2</sup>
- der Panorama-Windschutzscheibe<sup>3</sup>
- einer großen Auswahl an Premium-Rädern
- dem ergonomisch gestalteten Innenraum

Reservieren Sie am besten schon jetzt Ihre Probefahrt bei Dechent mit dem neuen Opel Zafira Tourer!<sup>4</sup>

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Zafira Tourer, kombiniert: 7,2-4,5; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 169-119 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

<sup>1</sup> www.auto-motor-und-sport.de

<sup>2</sup> Optional für die Ausstattungsvarianten Sport und INNOVATION.

<sup>3</sup> Optional.

<sup>4</sup> Effizienzklassen D bis A+



**Autohaus Dechent GmbH**

Kohlenstr. 64

66386 St. Ingbert

Telefon 06894 / 92184-0

www.dechent.de



Moderator Thilo Huble (links im Bild) und Grillweltmeister Thomas Zapp

THEMA ERBSCHAFT

## Erbschafts-Tipp:

# Testament muss nach dem Tod des Erblassers umgehend an das Nachlassgericht übergeben werden.



**Ehemann versäumt Abgabe des Testaments seiner verstorbenen Frau.**

Wer im Besitz eines Testaments ist und Kenntnis vom Tod des Erblassers erlangt, ist verpflichtet, dieses Dokument umgehend dem Nachlassgericht zu übergeben. Unterlässt er dies, so macht er sich schadensersatzpflichtig gegenüber den Nachlassbeteiligten. Dies geht aus einem Urteil des Oberlandesgerichts Brandenburg hervor.

Im vorliegenden Fall hatte es ein Mann unterlassen, nach dem Tod seiner Frau deren Testament bei dem Nachlassgericht abzugeben. Er hatte die persönlichen Unterlagen seiner Frau stattdessen in eine Kiste verpackt und im Keller seines Hauses deponiert. Erst nach einer Auskunftsklage konnten zwei Personen (Kläger), die vermutet hatten, als Erben eingesetzt worden zu sein, Einsicht in das Testament erhalten. Aus dem Testament ging allerdings hervor, dass die Verstorbene die Kläger nicht als Erben eingesetzt hatte. Daraufhin wollten die Kläger zumindest die Kosten erstattet

erhalten, die ihnen durch die Auskunftsklage entstanden waren.

### Anspruch auf Ersatz der Kosten aus unbegründeter Klage

Das Oberlandesgericht Brandenburg gab den Klägern recht und bestätigte den Anspruch auf Schadensersatz. Grund für den Schadensersatzanspruch sei die unbegründete Auskunftsklage, die die Kläger infolge der Nichtablieferung des Testaments erheben mussten.

### Testamente müssen unverzüglich einem Nachlassgericht übergeben werden

Demnach haben die Kläger einen Schadensersatzanspruch gemäß §§ 823 Abs. 2, 2259 Abs. 1 BGB. § 2259 Abs. 1 BGB habe einen Schutzgesetzcharakter im Sinne des § 823 Abs. 2 BGB. Nach dieser Vorschrift sei jeder verpflichtet, ein Testament, das er im Besitz hat, unverzüglich nach dem Tod des Erblassers an das Nachlassgericht abzuliefern.

Diese Pflicht treffe bei Privatpersonen den unmittelbaren Besitzer. Liefere dieser schuldhaft nicht ab, mache er sich gemäß § 832 Abs. 2 BGB gegenüber den Nachlassbeteiligten schadensersatzpflichtig. Diese Bestimmung diene der Erhaltung und Sicherstellung nicht amtlich verwahrter Verfügungen von Todes wegen sowie der Vorbereitung der Eröffnung.

Somit konnten die Kläger im vorliegenden Fall ihren Anspruch auf Erstattung der ihnen entstandenen Klagekosten gegen den Ehemann der Verstorbenen geltend machen.



RA Hans-Robert Ilting, Fachanwalt für Erbrecht

# Abel und Kollegen Rechtsanwälte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Markenrecht
- Steuerrecht
- Arztrecht
- Forderungsinkasso
- Medizinrecht
- Verkehrsrecht
- Baurecht + Architektenrecht
- Gesellschaftsrecht
- Mietrecht
- Wettbewerbsrecht
- Insolvenzrecht
- Scheidungsrecht
- Wirtschaftsrecht

### Franz J. Abel

### Franz J. Gehring

Fachanwalt für Familienrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht  
ADAC-Vertragsanwalt

### Dr. Peter Haas

### Hans-Robert Ilting

Fachanwalt für Erbrecht  
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

### Dr. Markus Dönneweg

Fachanwalt für Arbeitsrecht

### Dr. Udo Michalsky

Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht  
Fachanwalt für Steuerrecht  
Fachanwalt für Insolvenzrecht  
European Trademark Attorney

### Matthias Bayer

Fachanwalt für Insolvenzrecht

### Sebastian Mohrs, LL. M.

Master of European Law  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

### Marion Bayer

Fachanwältin für Medizinrecht

### Dr. Simone Reiß

### Dr. Frank Lauterbach

### Bettina Burlefinger

Kaiserstr. 77, 66386 St. Ingbert, Tel. 06894/32 72, Fax 06894/38 21 85,

E-Mail: Kanzlei@abel-kollegen.de, www.abel-kollegen.de



Weitere Förderangebote  
unter: [www.sw-igb.de](http://www.sw-igb.de)

# So fängt das neue Jahr gut an!

## Förderprogramm 2012 – Clevere St. Ingberter können mit uns rechnen!

### ERDGAS – Förderung mit Köpfchen

#### Neue Hausanschlüsse

Die Vorteile eines Hausanschlusses: Das Bestellen, Liefern und Lagern entfällt. Darüberhinaus ist Erdgas umweltschonend, seine Schadstoffbilanz kann sich sehen lassen.

#### Was wird gefördert?

Jeder, der mit Erdgas heizen möchte und dazu einen Erdgas-Hausanschluss braucht.

#### Womit können Sie rechnen?

Mit einem einmaligen Zuschuss pro Wohnprojekt von:

**750 €**

Voraussetzung: Erdgasliefervertrag von 2 Jahren.

### STROM – Förderung mit Köpfchen

#### Heizungspumpe und Wärmepumpe elektrisch

Die Heizungspumpe ist das Herz der Heizung. Zirka 10 % des jährlichen Stromverbrauchs verursacht eine betagte Heizungspumpe. Hocheffizienzpumpen hingegen sind dann aktiv, wenn sie wirklich gebraucht werden.

Wärmepumpen arbeiten mit Luft, Erdwärme oder Grundwasser. Sie funktionieren im Prinzip wie ein Kühlschrank, nur dass man bei der Wärmepumpe die erzeugte Wärme nutzt. Mit einem Viertel an Energie lässt sich ein Maximum an Wärme erzeugen.

#### Was wird gefördert?

Die Installation der neuen Heizungs- und / oder Wärmepumpe zu Heizzwecken, im Versorgungsgebiet der Stadtwerke St. Ingbert.

#### Womit können Sie rechnen?

Für eine Heizungspumpe:

**50 €**

Für eine elektrische

Wärmepumpe:

**500 €**

Voraussetzung: Stromliefervertrag von 2 Jahren. Vorlage der Originalrechnung. Bei der Wärmepumpe Abschluss eines Sondervertrages Wärmepumpen sowie Abnahme durch die Stadtwerke St. Ingbert GmbH.

#### Haushaltsgeräte

Sparen Sie Energie mit neuen, effizienten Haushaltsgeräten wie z.B. einem Kühl- und Gefriergerät oder einem Trockner mit Wärmepumpentechnik.

#### Was wird gefördert?

Der Kauf eines neuen Kühl- oder Gefriergeräts ab der Energie-Effizienz-Klasse A+++ sowie eines Wäschetrockners mit Wärmepumpentechnik ab der Energie-Effizienz-Klasse A.

#### Womit können Sie rechnen?

Für ein Kühl- oder Gefriergerät:

**40 €**

Für einen Wäschetrockner

mit Wärmepumpentechnik:

**100 €**

Voraussetzung: Stromliefervertrag von 2 Jahren.

Vorlage der Originalrechnung.

#### Sie haben Fragen zum „Förderprogramm 2012“

Unser kompetentes Beratungsteam bietet Ihnen eine Rundum-Versorgung aus einer Hand: Persönlich. Fair. Einfach vor Ort.

Weitere Fördermöglichkeiten sowie genauere Informationen und die Bedingungen zum Förderprogramm 2012 entnehmen Sie bitte unserem Informations-Faltblatt, dass Sie bei uns in der Bahnhofstraße 36, in St. Ingbert erhalten. Oder einfach im Internet, unter: [www.sw-igb.de](http://www.sw-igb.de)